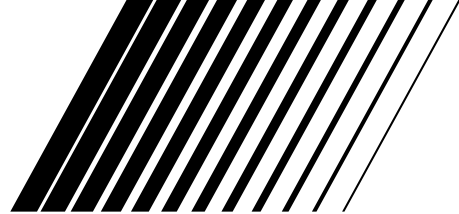
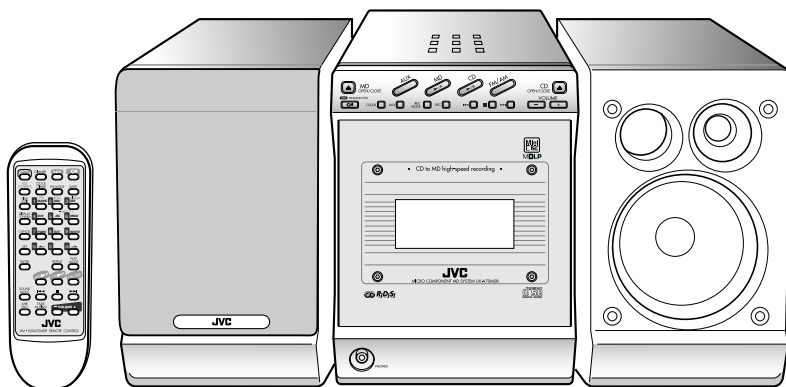


JVC



MICRO COMPONENT MD SYSTEM MIKROSOUČÁSTKOVÝ MD SYSTÉM SYSTEM MUZYCZNY MIKRO Z MD MIKROKOMPONENS MD-RENDSZER

UX-A70MDR



RIDIS
EION

MDLP



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

INSTRUCTIONS NÁVOD K OBSLUZE INSTRUKCJA OBSŁUGI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

GVT0050-009A

[EV]

Varování, upozornění a jiné Ostrzeżenia, uwagi i inne Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók

Upozornění – ⏻/I spínač!

Vytažením vidlice z el. zásuvky přerušte přívod el. napětí (kontrolka STANDBY/ON zhasne).

Spínač ⏻/I ani v jedné poloze přívod napětí úplně nepřeruší.

- Je-li přístroj v pohotovostním režimu, kontrolka STANDBY/ON svítí červeně (red).
- Jeli přístroj zapnutý, kontrolka STANDBY/ON svítí zeleně (green).

Přístroj lze zapínat také z dálkového ovladače.

Uwaga – ⏻/I wyłącznik główny!

W celu zupełnego odłączenia zasilania prądu odłączcie kabel sieciowy (kontrolka STANDBY/ON zgaśnie).

Wyłącznik ⏻/I w żadnej pozycji nie odłączy zasilania prądu.

- Kiedy jednostka znajduje się w režimie STANDBY wtedy kontrolka STANDBY/ON pali się czerwonym kolorem (red).
- Kiedy jednostka jest włączona wtedy kontrolka STANDBY/ON pali się zielonym kolorem (green).

Urządzeniem można sterować zdalnie.

Figyelem – ⏻/I főkapcsoló!

Az áramellátás teljes megszakításához húzzák ki a hálózati csatlakozót (a STANDBY/ON jelzőlámpa kialszik).

A kapcsoló ⏻/I egyik állásban sem szakítja meg az áramellátást.

- Ha az egység STANDBY üzemmódban van, a STANDBY/ON jelzőlámpa pirosan világít (red).
- Az egység bekapcsolt állapotában a STANDBY/ON jelzőlámpa zölden világít (green).

A berendezés távvezérléssel működtethető.

UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Nesnímejte šrouby, kryty nebo skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:

1. Nie zdejmuj wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

ÓVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:

1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Upozornění: Správná ventilace

Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte aparát následujícím způsobem:

- 1 Zepředu:
Žádná překážka a volný prostor.
- 2 Ze stran/ Nahofe/ Vzadu:
Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
- 3 Spodek:
Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající přívod vzduchu pro ventilaci.

Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

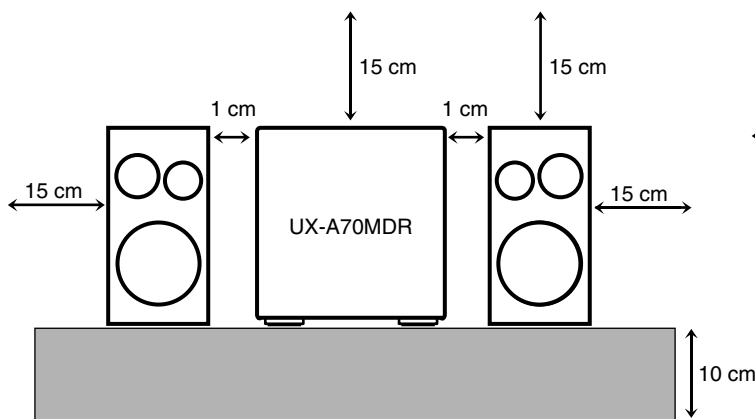
- 1 Przód:
Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
- 2 Boki/ Wierzch/ Tył:
Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.
- 3 Spód:
Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Óvintézkedés: Megfelelő szellőzés

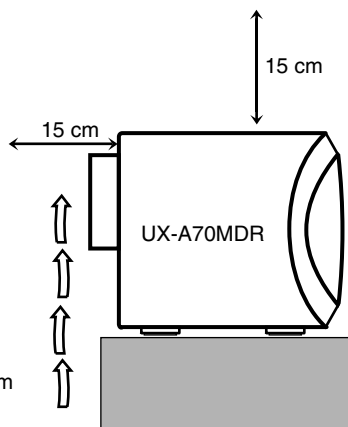
Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbiak figyelembevételével helyezze el a készüléket:

- 1 Elöl:
Akadálymentes, nyitott elhelyezés
- 2 Oldalt/ Felül/ Hátul:
Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.
- 3 Alul:
Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Pohled zepředu
Widok z przodu
Előlnézet



Pohled ze strany
Widok z boku
Oldalnézet



Důležité pro laserové výrobky

Ważne dla wyrobów wykorzystujących laser

Fontos tudnivaló a lézerberendezésekkel kapcsolatban

Česky

Polski

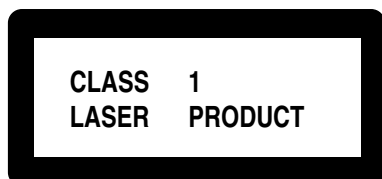
Magyar

Označení štítky

Reprodukcje tabliczek

A címkék másolata

- ① Klasifikační štítek, umístěný na vnějším povrchu
- ② Štítek varování, umístěný uvnitř přístroje
- ① Tabliczka klasyfikacyjna umieszczona na powierzchni spodniej
- ② Tabliczka ostrzegawcza umieszczona wewnątrz urządzenia
- ① Besoroláscímke, a külső felületen elhelyezve
- ② Figyelmeztető címke, a készülék belsejében elhelyezve



DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)

WARNING: Osynlig laserstråling når denna del är öppnad och spårren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)

ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling (d)

VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)

1. TRÍDA 1 LASEROVÉ VÝROBKÝ
2. **NEBEZPEČÍ:** Neviditelné laserové záření v případě otevření a selhání nebo překonání zámeků. Vyvarujte se přímé expozici záření.
3. **UPOZORNĚNÍ:** Neotvírejte vrchní kryt. Přístroj neobsahuje žádné součástky, které by mohl opravit sám uživatel, veškeré opravy přenechte kvalifikovaným odborníkům.

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Niewidzialne promieniowanie lasera gdy otworzysz urządzenie lub zawiodą lub zostaną przełamane wewnętrzne blokady. Unikaj bezpośredniej ekspozycji na wiązkę promieni lasera.
3. **OSTROŻNIE:** Nie otwieraj górnej części obudowy. Wewnątrz urządzenia nie ma części, które mógłbyś naprawić samodzielnie; naprawy powierzaj tylko wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

1. AZ 1. OSZTÁLYBA SOROLT LÉZERBERENDEZÉS
2. **VESZÉLYFORRÁS:** Nyitott készülék és nem megfelelő vagy sérült biztonsági kapcsolat esetén láthatatlan lézersugárzás veszélye áll fenn. Ne tegye ki magát a sugárnyalábbal való közvetlen érintkezés veszélyének.
3. **ÓVINTÉZKEDÉS:** Ne nyissa ki a berendezés felső borítását. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket; minden javítást bizzon képzett szakemberre.

Wprowadzenie



Dziękujemy za nabycie produktu JVC.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, co umożliwi optymalne wykorzystanie jego możliwości. Zalecamy zachowanie instrukcji na wypadek konieczności użycia jej w przyszłości.

Uwagi na temat instrukcji obsługi

Poniżej przedstawiono układ i zawartość niniejszej instrukcji obsługi:

- Użytkownik znajdzie tu przede wszystkim instrukcje dotyczące użycia pilota do obsługi funkcji związanych z odtwarzaniem i edycją, jak również opisy innych czynności, np. nagrywania przy użyciu przycisków znajdujących się na urządzeniu. Poszczególne funkcje można uaktywniać zarówno za pomocą przycisków pilota, jak i przycisków umieszczonych na urządzeniu, jeśli mają one takie same lub podobne nazwy (oznaczenia) a instrukcja nie zaleca inaczej.
- Podstawowe informacje, które są identyczne dla wielu funkcji, zostały zgrupowane w jednym miejscu i nie są powtarzane przy opisie poszczególnych czynności. Są to na przykład informacje dotyczące włączania i wyłączania urządzenia, regulacji głośności, czy zmiany charakterystyki dźwięku. Informacje te przedstawiono w rozdziale “Obsługa podstawowych funkcji urządzenia”, na stronach 10 – 13.
- W instrukcji obsługi użyto następujących oznaczeń i symboli:

	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub ryzykiem pożaru/porażenia prądem. W niektórych miejscach symbolem tym oznaczono także zalecenia, których należy bezwzględnie przestrzegać, aby wykorzystać możliwości urządzenia w stopniu maksymalnym.
	Informacje i wskazówki, z którymi należy się zapoznać.

Środki ostrożności

Instalacja

- Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni, w miejscu suchym, o umiarkowanej temperaturze pomiędzy 5°C a 35°C.
- Aby zapobiec przegrzewaniu się urządzenia, należy je ustawić w miejscu o odpowiedniej wentylacji.
- Wymagane jest zachowanie odpowiedniej odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem telewizyjnym.
- W celu uniknięcia zakłóceń obrazu należy również pamiętać o zachowaniu odpowiedniej odległości pomiędzy kolumnami głośnikowymi a odbiornikiem telewizyjnym.



NIE ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, silne drgania lub silnie zapylnych.

Zasilanie

- Odłączając urządzenie z gniazda zasilającego, należy zawsze chwycić za wtyczkę, nie za przewód sieciowy.



NIE dotykaj przewodu sieciowego mokrymi rękoma.

Skraplanie się pary wodnej

W następujących przypadkach może dojść do skraplania się pary wodnej na soczewce lasera:

- po włączeniu ogrzewania;
- w pomieszczeniu o dużej wilgotności;
- przy gwałtownej zmianie temperatury, np. po przeniesieniu urządzenia z miejsca chłodnego do ciepłego.

Skroplona para wodna może być przyczyną nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia. W takim przypadku urządzenie należy pozostawić włączone przez kilka godzin, aż do wyparowania wilgoci, po czym wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego i podłączyć ją ponownie.

Inne

- Ruchomy panel może nie funkcjonować prawidłowo, jeśli urządzenie zostało ustawione w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie silnych źródeł światła, na przykład słonecznego.



NIE umieszczaj urządzenia w pobliżu silnych źródeł światła.

- Jeśli do obudowy urządzenia dostanie się ciecz lub metalowy przedmiot, należy odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego i skontaktować się ze sprzedawcą.
- Jeśli urządzenie nie będzie wykorzystywane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od źródła zasilania.



Nie zdejmuj obudowy urządzenia. Naprawę i konserwację powierz autoryzowanemu punktowi usługowemu.

W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia należy odłączyć je od gniazda zasilającego i skontaktować się ze sprzedawcą.

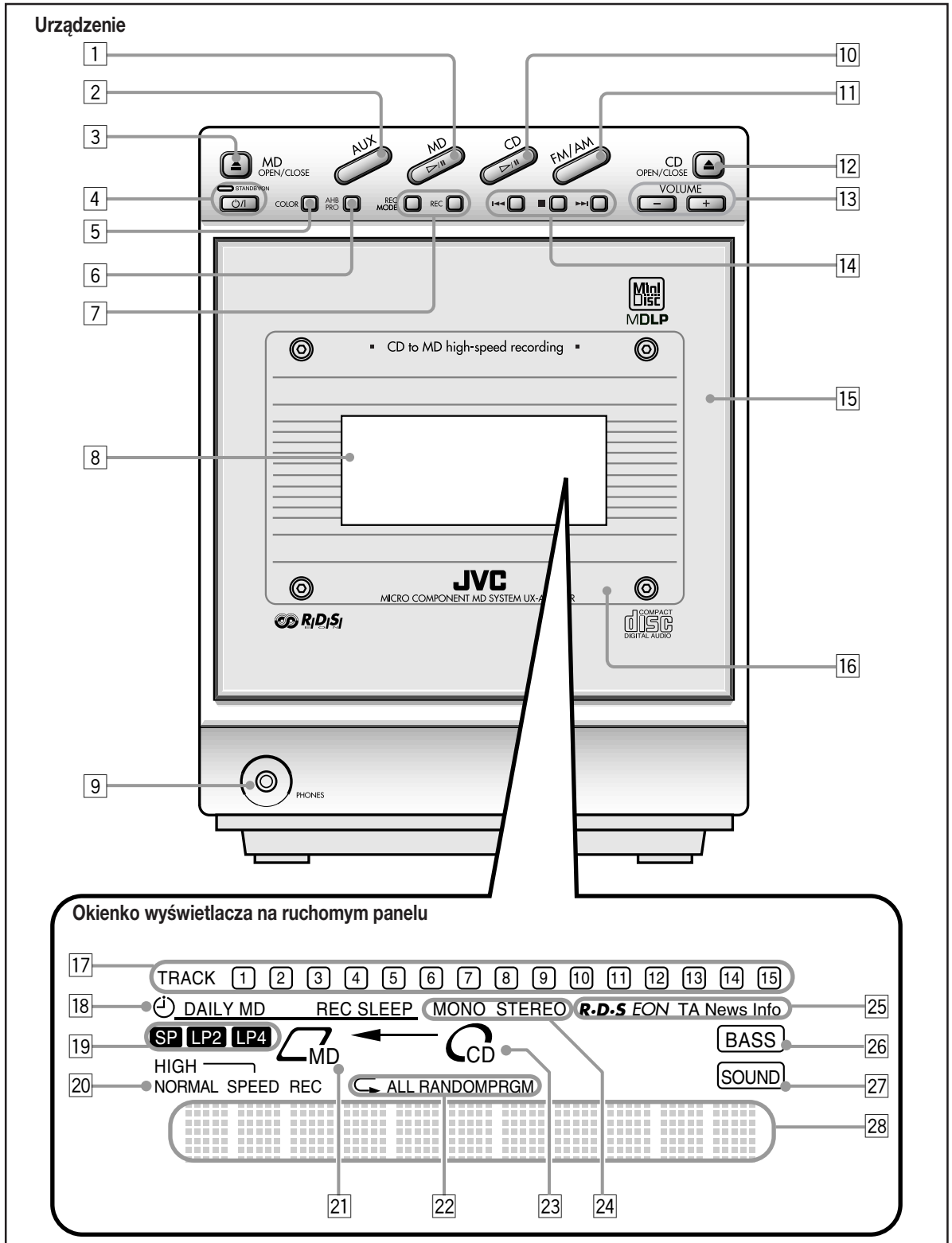
Spis treści

Umiejscowienie przycisków	3	Nagrywanie na płycie MD.....	28
Urządzenie	4	Zanim rozpoczniesz nagrywanie	29
Pilot	5	Nagrywanie z tunera FM/AM (MW/LW)	31
Czynności wstępne	6	Nagrywanie z płyty CD	
Zawartość opakowania	6	— nagrywanie synchroniczne (CD)	31
Podłączanie anten	6	Nagrywanie z urządzenia zewnętrznego	
Podłączanie kolumn głośnikowych	7	— nagrywanie synchroniczne (AUX)	32
Podłączanie urządzeń zewnętrznych	8	MD – edycja	33
Wkładanie baterii do pilota	9	Wprowadzenie do funkcji edycji płyty MD	34
Obsługa podstawowych funkcji urządzenia ...	10	Funkcja DIVIDE (dzielenie)	35
Włączanie zasilania	11	Funkcja JOIN (łączenie)	35
Wybór źródła i rozpoczęcie odtwarzania	11	Funkcja MOVE (przenoszenie)	36
Regulacja głośności	12	Funkcja ERASE (kasowanie)	37
Uwydatnianie niskich tonów	12	Funkcja ALL ERASE (kasowanie całości)	37
Zmiana charakterystyki dźwięku	12	MD – nadawanie tytułów	38
Ustawianie podświetlenia wyświetlacza	13	Nadawanie tytułów płytom i utworom	39
Obsługa tunera	14	Korzystanie z zegarów programowanych .	41
Strojenie tunera	15	Nastawianie zegara	42
Programowanie stacji	15	Programowanie czasu rozpoczęcia nagrywania	42
Odbiór zaprogramowanych stacji	16	Programowanie czasu automatycznego włączenia ...	43
Odbiór stacji obsługujących system RDS		Programowanie czasu automatycznego wyłączenia ...	45
(zakres FM)	16	Kolejność działania zegarów programowanych	45
Zmiana informacji RDS	16	Przechowywanie i konserwacja	46
Wyszukiwanie stacji nadającej wybrany typ		Informacje dodatkowe	47
programu (wyszukiwanie PTY)	16	Rodzaje płyt MD	47
Automatyczny wybór stacji nadającej żądany typ		ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding)/	
programu	17	ATRAC3 (MDLP)	47
• Sposób działania funkcji EON	18	UTOC (własny spis treści)	47
• Opis kodów PTY	19	System pamięci zapobiegający przeskakiwaniu	
Odtwarzanie płyt CD	20	dźwięku	47
Odtwarzanie całej płyty CD		SCMS (system zarządzania kopiowaniem seryjnym) ..	48
— odtwarzanie zwykłe	21	HCMS (System zarządzania szybkim kopiowaniem) ..	48
Podstawowe funkcje odtwarzacza CD	21	• Płyty MD — ograniczenia	48
Programowanie kolejności odtwarzania utworów		Komunikaty rekordera MD	49
— odtwarzanie programowane	22	Rozwiązywanie problemów	50
Odtwarzanie w kolejności losowej		Dane techniczne	50
— odtwarzanie losowe	23		
Powtarzanie utworów			
— odtwarzanie z powtarzaniem	23		
Odtwarzanie płyt MD	24		
Odtwarzanie całej płyty MD			
— odtwarzanie zwykłe	25		
Podstawowe funkcje odtwarzacza MD	26		
Programowanie kolejności odtwarzania utworów			
— odtwarzanie programowane	26		
Odtwarzanie w kolejności losowej			
— odtwarzanie losowe	27		
Powtarzanie utworów			
— odtwarzanie z powtarzaniem	27		

Umiejscowienie przycisków

Poniżej przedstawiono funkcje poszczególnych elementów urządzenia.

Polski



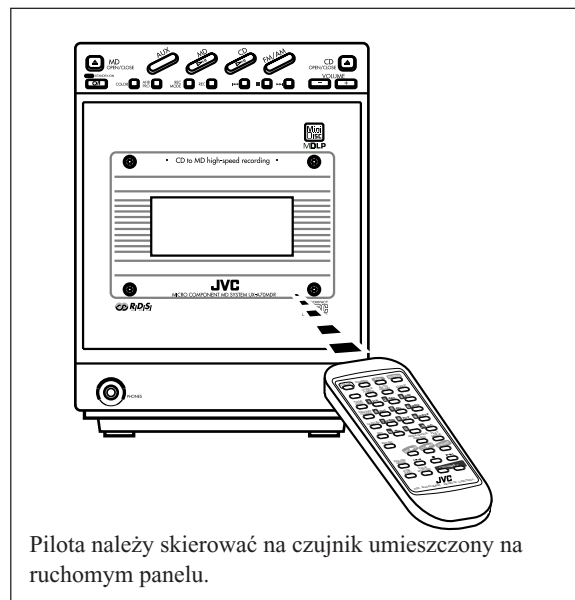
Szczegółowe informacje przedstawiono na stronach podanych w nawiasach.

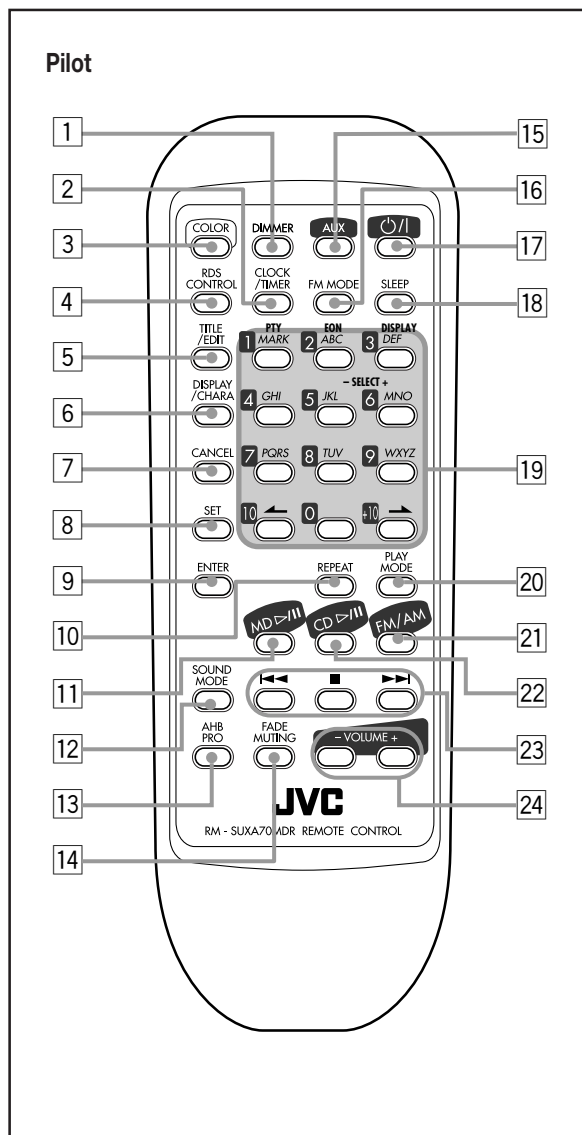
Urządzenie

- 1 Przycisk MD ▷ / ■ (odtwarzanie/pauza) (11, 25)
 - *Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.*
- 2 Przycisk AUX (11, 32)
 - *Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.*
- 3 Przycisk MD OPEN/CLOSE ▲ (25, 40)
 - *Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.*
- 4 Przycisk ○/I (Standby/On) oraz dioda STANDBY/ON (11, 13, 43)
- 5 Przycisk COLOR (9, 13)
- 6 Przycisk AHB (Active Hyper Bass) PRO (12)
- 7 Przyciski REC MODE oraz REC (31, 32)
- 8 Okienko wyświetlacza
- 9 Gniazdo PHONES — typu mini stereo (12)
- 10 Przycisk CD ▷ / ■ (odtwarzanie/pauza) (11, 21)
 - *Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.*
- 11 Przycisk FM/AM (11, 15)
 - *Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.*
- 12 Przycisk CD OPEN/CLOSE ▲ (21)
 - *Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.*
- 13 Przyciski VOLUME -/+ (12)
- 14 Przyciski wielofunkcyjne
 - ◀◀ (przeszukiwanie wstecz), ■ (stop) oraz ▶▶ (przeszukiwanie do przodu)
- 15 Ruchomy panel
- 16 Czujnik zdalnego sterowania

Okienko wyświetlacza

- 17 Wskaźniki numeru utworu
- 18 Wskaźniki trybu/rodzaju zegara programowanego (42)
 - ⌚ (zegar programowany aktywny), DAILY (zegar funkcji automatycznego włączenia), MD REC (zegar funkcji nagrywania) oraz SLEEP (zegar funkcji automatycznego wyłączenia)
- 19 Wskaźniki metody kompresji (25)
 - SP, LP2 oraz LP4
- 20 Wskaźniki HIGH/NORMAL SPEED REC (32)
- 21 Wskaźniki MD (25)
 - MD i załadowanie płyty MD (⌂)
- 22 Wskaźniki trybów odtwarzania i powtarzania (22, 26)
 - PRGM (program), RANDOM (losowe) oraz ↺ ALL (powtarzanie)
- 23 Wskaźniki CD (21)
 - CD i załadowanie płyty CD (⌂)
- 24 Wskaźniki trybu FM (15)
 - MONO i STEREO
- 25 Wskaźniki funkcji RDS (16, 17)
 - RDS, EON oraz TA/News/Info
- 26 Wskaźnik BASS (12)
- 27 Wskaźnik SOUND (12)
- 28 Wyświetlacz główny
 - Pokazuje nazwę wybranego źródła oraz inne informacje.





Pilot

- 1 Przycisk DIMMER (13)
- 2 Przycisk CLOCK/TIMER (42)
- 3 Przycisk COLOR (9, 13)
- 4 Przycisk RDS CONTROL (16)
- 5 Przycisk TITLE/EDIT (35, 39)
- 6 Przycisk DISPLAY/CHARA (znak) (26, 30, 39)
- 7 Przycisk CANCEL (22, 27, 35, 39, 42)
- 8 Przycisk SET (13, 15, 29, 35, 39, 42)
- 9 Przycisk ENTER (35, 40)
- 10 Przycisk REPEAT (23, 27)
- 11 Przycisk MD ▷ / ■ (odtwarzanie/pauza) (11, 25)
 - Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.
- 12 Przycisk SOUND MODE (12)
- 13 Przycisk AHB (Active Hyper Bass) PRO (12)
- 14 Przycisk FADE MUTING (12)
- 15 Przycisk AUX (11, 32)
 - Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.
- 16 Przycisk FM MODE (15)
- 17 Przycisk ⏻/⏻ (Standby/On) (11, 13, 43)
- 18 Przycisk SLEEP (45)
- 19* Przyciski numeryczne
 - Przyciski 1 – 10, +10
 - Przyciski do wprowadzania znaków (A – Z, 0 – 9)
 - Przyciski ← / →
 - Przyciski PTY, EON, DISPLAY oraz SELECT -/+ (16, 17)
- 20 Przycisk PLAY MODE (22, 26)
- 21 Przycisk FM/AM (11, 15)
 - Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.
- 22 Przycisk CD ▷ / ■ (odtwarzanie/pauza) (11, 21)
 - Naciśnięcie tego przycisku powoduje również włączenie urządzenia.
- 23 Przyciski wielofunkcyjne
 - ◀◀ (przeszukiwanie wstecz), ■ (stop), oraz ▶▶ (przeszukiwanie do przodu)
- 24 Przyciski VOLUME -/+ (12)

*** W przypadku korzystania z pilota:**

Przy obsłudze funkcji RDS naciśnij i przytrzymaj przycisk RDS CONTROL na pilocie, naciskając jednocześnie przycisk PTY, EON, DISPLAY lub SELECT -/+.

Zawartość opakowania

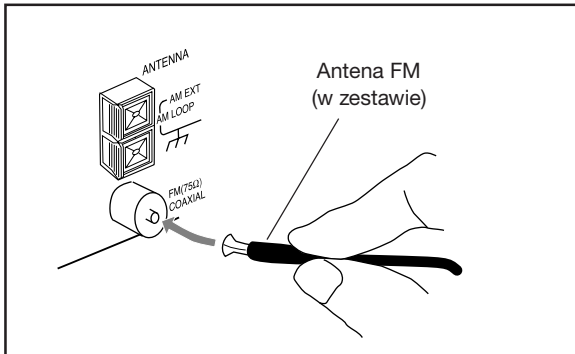
Po wyciągnięciu urządzenia z kartonu sprawdź, czy nie brakuje żadnego z wymienionych poniżej elementów. W nawiasach podano liczbę poszczególnych elementów.

- Antena FM (1)
- Antena ramowa AM (MW/LW) (1)
- Przewód sieciowy (1)
- Pilot (1)
- Baterie (2)
- Elementy dystansowe (2)

Jeśli brakuje któregoś z elementów, niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą.

Podłączanie anten

Antena FM



- 1** Podłącz antenę FM do gniazda FM (75 Ω) COAXIAL.
- 2** Rozciągnij antenę FM.
- 3** Zamocuj ją w położeniu zapewniającym najlepszy odbiór.

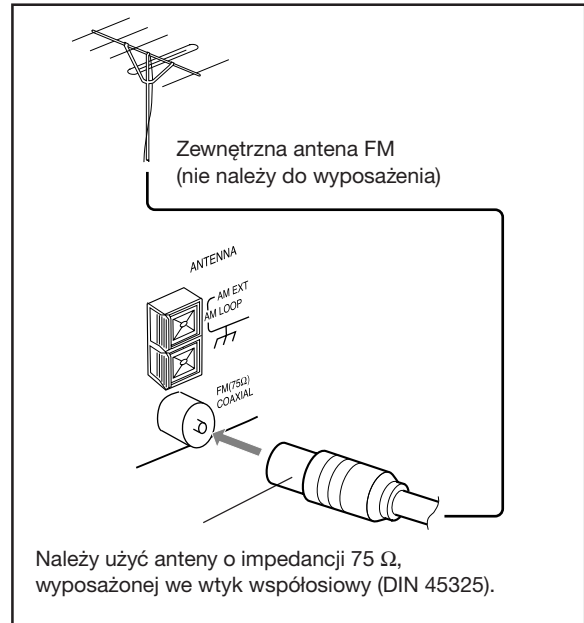


Informacje o dołączonej antenie FM

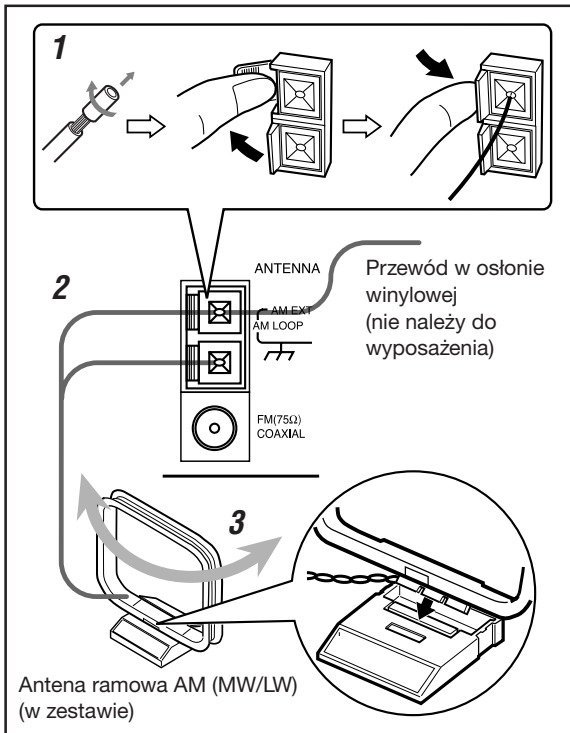
Dołączoną do zestawu antenę FM można zastąpić inną. W przypadku słabego odbioru można podłączyć zewnętrzną antenę FM.

Podłączanie zewnętrznej anteny FM

Przed jej podłączeniem odłącz antenę FM dostarczoną wraz z urządzeniem.



Antena AM (MW/LW)



- 1** Jeśli przewody pokryte są izolacją, skrócić rdzeń na końcu każdego z nich i usunąć izolację.
- 2** Podłączyć antenę ramową dla zakresu AM (MW/LW) do zacisków AM LOOP w sposób przedstawiony na rysunku.
- 3** Obracając antenę ramową, ustalić położenie zapewniające najlepszy odbiór.

Podłączanie zewnętrznej anteny AM (MW/LW)

W przypadku słabego odbioru podłączyć pojedynczy przewód z izolacją winylową do zacisku AM EXT i rozwinąć przewód w poziomie. Antena ramowa dla zakresu AM (MW/LW) musi pozostać podłączona.



notes Aby polepszyć odbiór programów FM i AM (MW/LW)

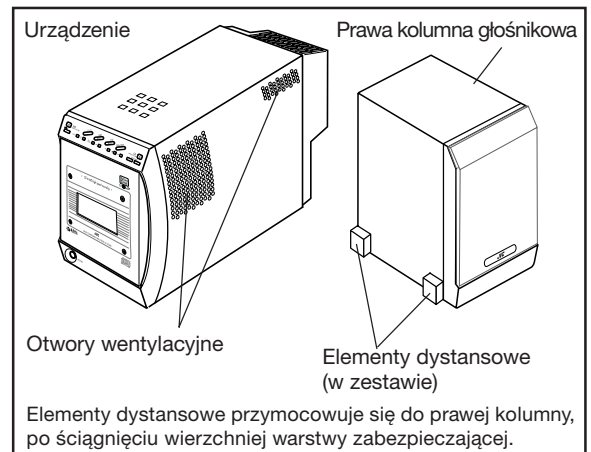
- Upewnij się, że kable przewodzące anteny nie stykają się z jakimikolwiek złączami ani przewodami.
- Ustaw anteny z dala od metalowych elementów urządzenia, przewodów połączeniowych oraz przewodu sieciowego.

Podłączanie kolumn głośnikowych

Montaż elementów dystansowych

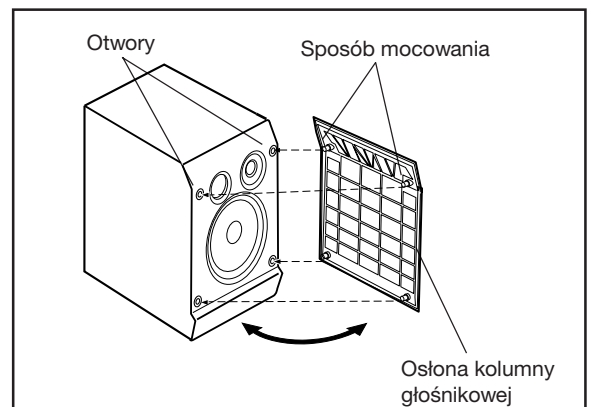
Jeśli kolumny głośnikowe mają zostać ustawione obok urządzenia, między prawą kolumną a urządzeniem musi zostać zachowany niewielki odstęp, zapewniający prawidłową wentylację.

W takim przypadku, do prawej kolumny głośnikowej należy przytwierdzić elementy dystansowe (w zestawie), w sposób przedstawiony na poniższym rysunku.



Zdejmowanie osłon kolumn głośnikowych

Sposób zdejmowania osłon kolumn głośnikowych pokazano na poniższym rysunku:

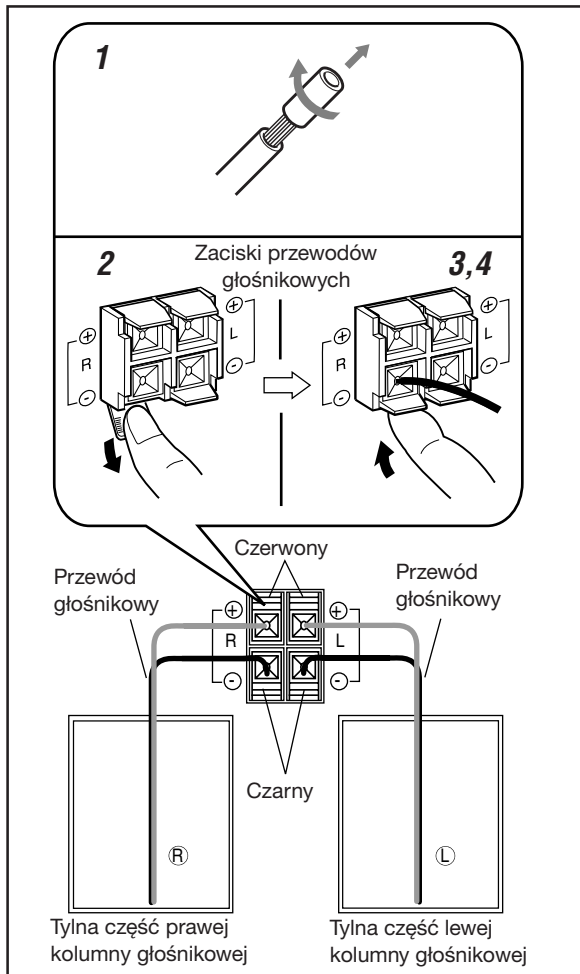


W celu zdjęcia osłony wsuń palce pod jej górną krawędź i pociągnij do siebie. Następnie pociągnij do siebie dolną część osłony.

W celu założenia osłony włóż jej wystające elementy do otworów w kolumnie głośnikowej i dociśnij.

Podłączanie kolumn głośnikowych

Kolumny należy podłączyć przy użyciu przewodów głośnikowych.



- 1** Jeśli przewody pokryte są izolacją, skręć rdzeń na końcu każdego z nich i usuń izolację.
- 2** Odblokuj zacisk przewodu głośnikowego.
- 3** Wsuń końcówkę przewodu głośnikowego do złącza. Pamiętaj o dopasowaniu biegunów przewodów do złączy: biały (+) do czerwonego (+) i czarny (-) do czarnego (-).
- 4** Zablokuj zacisk przewodu głośnikowego w tylnej części urządzenia.

Używaj wyłącznie kolumn o impedancji podanej przy zaciskach przewodów głośnikowych, w tylnej części urządzenia.

Podłączanie urządzeń zewnętrznych

Do urządzenia głównego można podłączyć inne urządzenie odtwarzające lub nagrywające. Może to być na przykład magnetofon, umożliwiający zarejestrowanie dźwięku z dowolnego źródła urządzenia głównego.

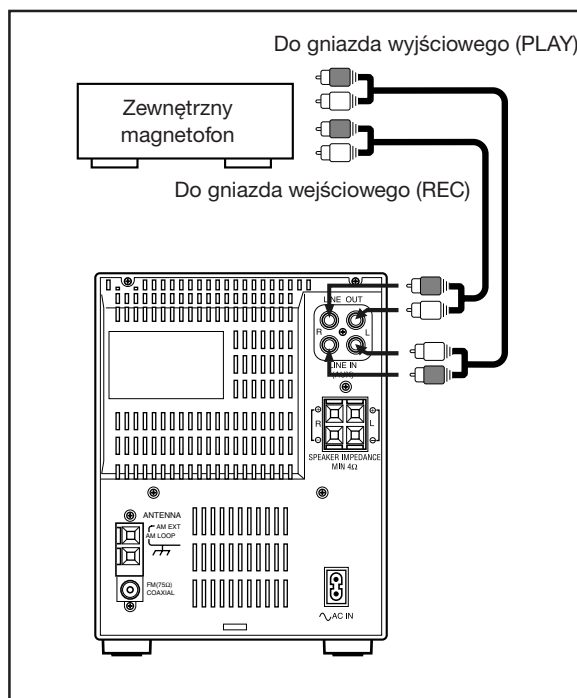
W przypadku podłączania do urządzenia głównego innych urządzeń, należy korzystać z ich instrukcji obsługi.



- NIE podłączaj innych urządzeń przy włączonym zasilaniu.
- NIE włączaj zasilania innych urządzeń przed ich podłączeniem.

Sposób podłączania urządzenia zewnętrznego (takiego jak magnetofon)

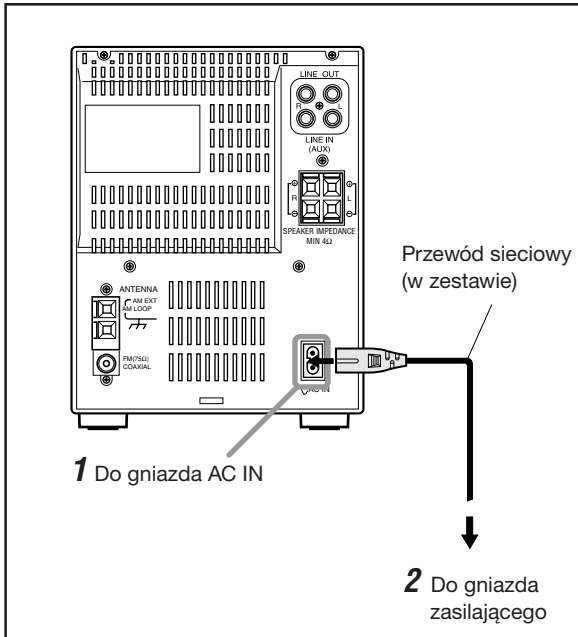
Upewnij się, że wtyki przewodów audio oraz gniazda w tylnej części urządzenia oznaczone są odpowiednimi kolorami. Białe wtyki i gniazda przeznaczone są dla lewego sygnału audio, zaś czerwone dla prawego.



Używając przewodów audio (nie należą do wyposażenia), połącz:

- Gniazda wejściowe audio w magnetofonie kasetowym z gniazdami LINE OUT — w przypadku nagrywania na magnetofon kasetowy.
- Gniazda wyjściowe w magnetofonie kasetowym z gniazdami LINE IN — w przypadku odtwarzania kasyety.

Podłącz TERAZ urządzenie główne i wszelkie podłączone do niego urządzenia do gniazda zasilającego.



Po podłączeniu przewodu sieciowego do gniazda zasilającego na wyświetlaczu uruchomiony zostanie tryb demonstracyjny.

Aby przerwać tryb demonstracyjny, przy wyłączonym zasilaniu urządzenia, naciśnij przycisk COLOR.

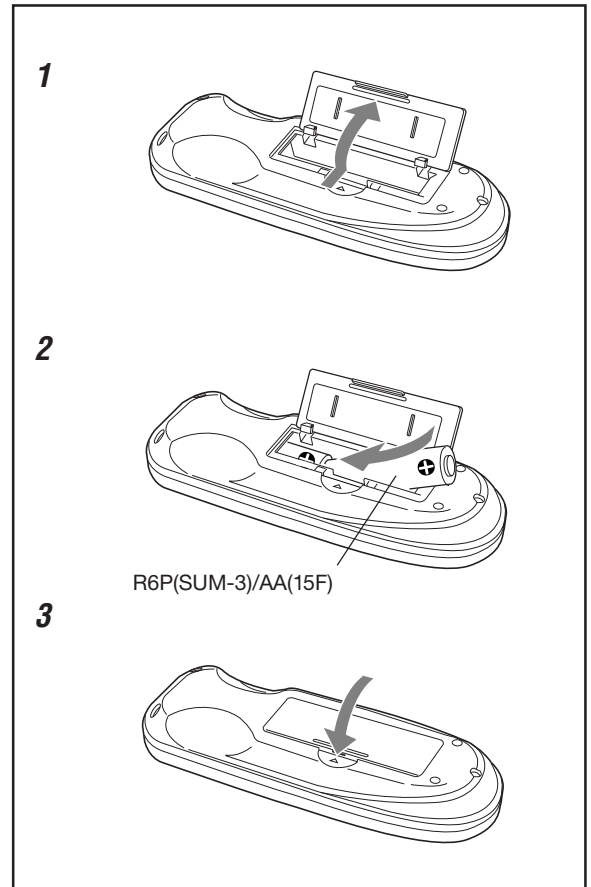
W celu uruchomienia trybu demonstracyjnego naciśnij przycisk COLOR, gdy urządzenie jest wyłączone.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje na przemian włączenie i wyłączenie trybu demonstracyjnego wyświetlacza.

Wkładanie baterii do pilota

Włóż baterie — R6P(SUM-3)/AA(15F) — do pilota, dopasowując bieguny baterii (+ i -) do oznaczenia + i - w komorze baterii.

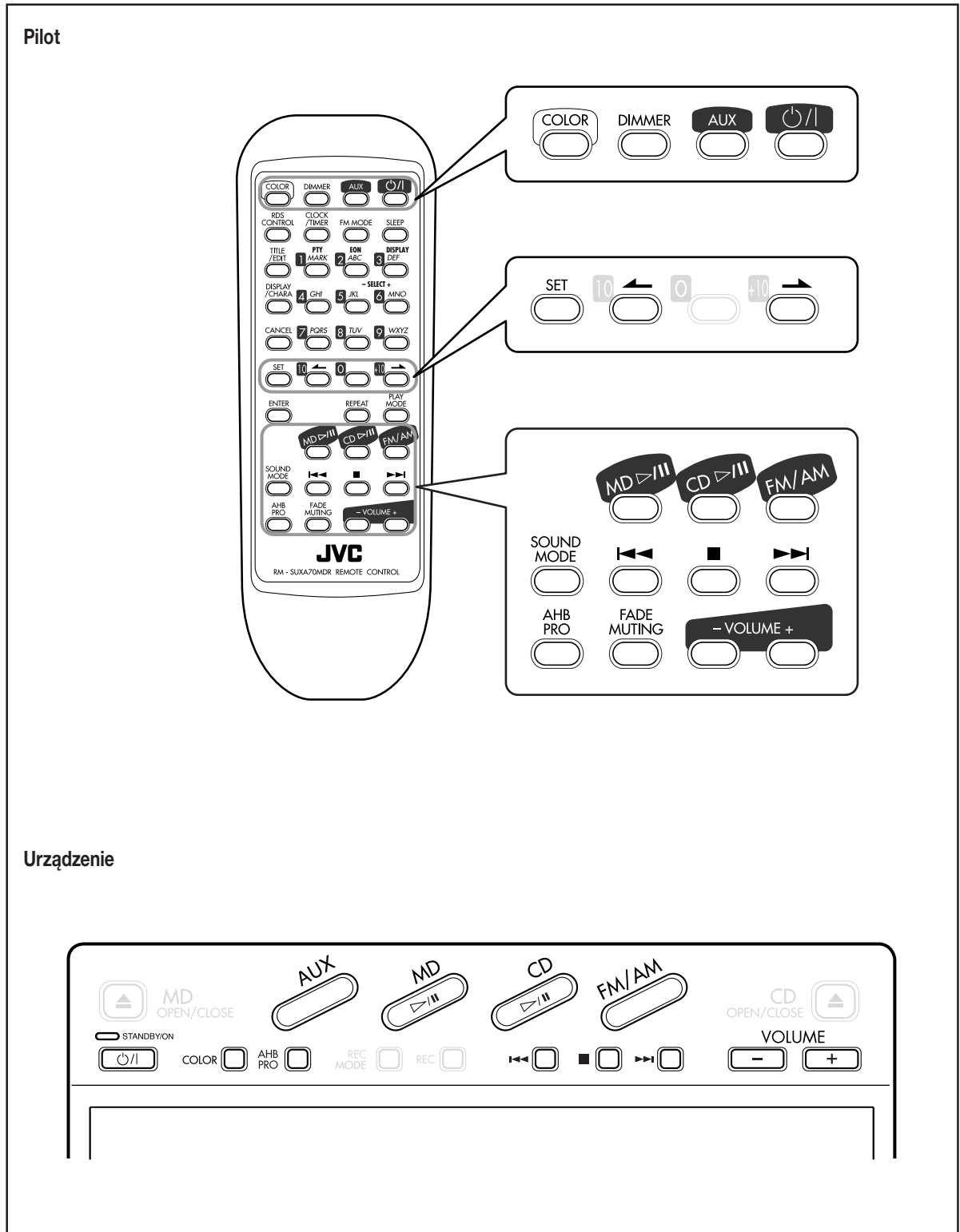
Baterie (obie) należy wymienić, kiedy urządzenie przestanie reagować na sygnały wysyłane przez pilota.



- NIE używaj częściowo zużytej baterii razem z nową.
- NIE używaj baterii różnych typów.
- NIE przechowuj baterii w miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury lub kontakt z ogniem.
- NIE zostawiaj baterii w pilocie, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy czas. Wyciek elektrolitu z baterii może spowodować uszkodzenie pilota.


Obsługa podstawowych funkcji urządzenia

W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (str. 11 - 13).



Włączanie zasilania


Po naciśnięciu przycisku odtwarzania (CD ▷ / II lub MD ▷ / II) bądź jednego z przycisków wyboru źródła (FM/AM lub AUX) urządzenie włączy się automatycznie (i rozpocznie odtwarzanie, jeśli wybrane źródło jest gotowe).

Aby włączyć urządzenie bez rozpoczynania odtwarzania, naciśnij przycisk .

Dioda STANDBY/ON urządzenia głównego zaświeci się na zielono.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "HELLO".

HELLO

W celu wyłączenia urządzenia (tak, by przeszło w tryb gotowości) ponownie naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się napis "SEE YOU".

Dioda STANDBY/ON urządzenia głównego zaświeci się na czerwono.

SEE YOU

- Do czasu nastawienia zegara na wyświetlaczu migać będzie symbol "0:00". Po nastawieniu zegara, przy wyłączonym zasilaniu wyświetlany będzie aktualny czas.
- W trybie gotowości urządzenie pobiera niewielką ilość energii elektrycznej.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat nastawiania zegara, patrz str. 42.

W celu całkowitego odłączenia zasilania należy wyciągnąć z gniazda wtyczkę przewodu sieciowego.



W przypadku odłączenia lub awarii zasilania

Z pamięci usunięte zostaną ustawienia zegara, zaprogramowane stacje radiowe i inne ustawienia.

Wybór źródła i rozpoczęcie odtwarzania

W celu wybrania tunera jako źródła naciśnij przycisk FM/AM.

Urządzenie włączy się automatycznie (jeśli pracuje w trybie gotowości), a na wyświetlaczu pojawi się na chwilę napis "FM" lub "AM".

Tuner dostroi się do ostatnio odbieranej stacji.

- Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz str. 14 - 19.

W celu wybrania odtwarzacza CD jako źródła naciśnij przycisk CD ▷ / II.

Urządzenie włączy się automatycznie (jeśli pracuje w trybie gotowości), a na wyświetlaczu pojawi się na chwilę napis "CD".

- Jeśli w szufladzie odtwarzacza znajduje się płyta CD, rozpocznie się jej odtwarzanie.
- W przypadku gdy szuflada jest pusta, na wyświetlaczu pojawi się napis "CD NO DISC".

W celu przerwania odtwarzania naciśnij przycisk .

- Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz str. 20 - 23.

W celu wybrania rekordera MD jako źródła naciśnij przycisk MD ▷ / II.

Urządzenie włączy się automatycznie (jeśli pracuje w trybie gotowości), a na wyświetlaczu pojawi się na chwilę napis "MD".

- Jeśli w kieszeni znajduje się płyta MD, rozpocznie się jej odtwarzanie.
- W przypadku gdy kieszeń jest pusta, na wyświetlaczu pojawi się napis "MD NO DISC".

W celu przerwania odtwarzania naciśnij przycisk .

- Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz str. 24 - 27.

W celu wybrania urządzenia zewnętrznego jako źródła naciśnij przycisk AUX.

Urządzenie włączy się automatycznie (jeśli pracuje w trybie gotowości), a na wyświetlaczu pojawi się na chwilę napis "AUX".

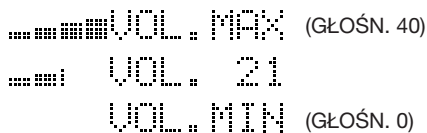
- Informacje dotyczące obsługi urządzeń zewnętrznych można znaleźć w ich instrukcjach obsługi.

Regulacja głośności

Głośność można regulować wyłącznie przy włączonym zasilaniu.

Aby zmniejszyć poziom głośności, naciśnij przycisk VOLUME - .

Aby zwiększyć poziom głośności, naciśnij przycisk VOLUME +.



- Naciśnięcie i przytrzymanie każdego z tych przycisków umożliwi płynną regulację poziomu głośności.



Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda PHONES. Kolumny głośnikowe zostaną automatycznie odłączone. Pamiętaj o zmniejszeniu poziomu głośności przed podłączeniem słuchawek lub założeniem ich na uszy.



Komunikat "CAN NOT LISTEN"

W czasie nagrywania ze zwiększoną prędkością (patrz str. 30) nie jest możliwe odsłuchiwanie żadnego ze źródeł. W związku z tym nie można regulować poziomu głośności.



NIE wyłączaj (lub przełączaj w tryb gotowości) urządzenia przy głośności ustawionej na bardzo wysokim poziomie, ponieważ ponowne jego włączenie lub rozpoczęcie odtwarzania może spowodować uszkodzenie słuchu, głośników lub słuchawek.

PAMIĘTAJ, regulacja głośności w trybie gotowości nie jest możliwa.

Chwilowe zmniejszenie poziomu głośności

TYLKO przy użyciu pilota:

Naciśnij przycisk FADE MUTING.

Głośność zostanie natychmiast automatycznie zmniejszona do poziomu "VOL.MIN".

Aby przywrócić poprzedni poziom głośności, naciśnij ponownie przycisk FADE MUTING.

Uwydatnianie niskich tonów

System Active Hyper Bass PRO zapewnia uzyskanie głębokiego i niskiego basu nawet przy niskich poziomach głośności.

- Można z niego korzystać wyłącznie podczas odtwarzania.

W celu uaktywnienia systemu naciśnij przycisk AHB PRO.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "BASS ON" i zaświeci się wskaźnik "BASS".

W celu wyłączenia systemu naciśnij ponownie przycisk AHB PRO.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "BASS OFF", a wskaźnik "BASS" zgaśnie.

Zmiana charakterystyki dźwięku

Do wyboru są trzy charakterystyki. Nie mają one wpływu na parametry nagrywanego dźwięku.

TYLKO przy użyciu pilota:

W celu wybrania żądanej charakterystyki dźwięku

naciśnij kilkakrotnie przycisk SOUND MODE, do momentu pojawienia się jej nazwy na wyświetlaczu.

Na wyświetlaczu zaświeci się również wskaźnik "SOUND".

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę charakterystyki według następującego schematu:

→ FLAT → ROCK → POP → CLASSIC
(Anulowanie)

ROCK:

Wzmocnienie niskich i wysokich częstotliwości.

POP:

Optymalna dla muzyki akustycznej. Optymalna dla muzyki wokalne lub głosu.

CLASSIC:

Optymalna dla muzyki klasycznej.

FLAT:

Przywrócenie standardowej, liniowej charakterystyki dźwięku.

W celu sprawdzenia, jaka jest aktualnie wybrana charakterystyka, naciśnij przycisk SOUND MODE w momencie gdy świeci się wskaźnik SOUND.

Nazwa aktualnie wybranej charakterystyki pojawi się na wyświetlaczu.

Ustawianie podświetlenia wyświetlacza

Użytkownik może zmienić kolor i jasność podświetlenia ruchomego panelu i okienka wyświetlacza.

Wybór koloru podświetlenia

Kolor podświetlenia można dostosować do indywidualnych upodobań.

1 Naciśnij przycisk $\odot/|$, aby włączyć urządzenie.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **COLOR**, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany kolor.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę koloru podświetlenia według następującego schematu:



Przykład: Fabryczne ustawienia "M1" i "M2" to "R0 G1 B1" (patrz też prawa kolumna).

- * W przypadku wybrania pozycji "RANDOM" urządzenie będzie automatycznie, co dwie sekundy, wybierało w sposób losowy jeden z 9 ustawionych fabrycznie kolorów podświetlenia.

- ** Wybranie pozycji "M1" lub "M2" pozwala użyć własnoręcznie zdefiniowanego koloru. Patrz część "Definiowanie własnych kolorów" po prawej stronie.



Informacje dodatkowe na temat kolorów

- Kolorы nie zawsze wyświetlane są w taki sam sposób. Na ich nasycenie i jasność wpływ mają warunki (np. temperatura) panujące w pomieszczeniu, w którym pracuje urządzenie.
- Podczas zmiany koloru podświetlenia może się wydawać, że wyświetlacz przemieszcza się do tyłu i do przodu. Efekt ten jest charakterystyczny dla tego urządzenia i nie oznacza jego usterki.
- Silna wiązka światła padająca na wyświetlacz może powodować jego przyciemnienie. Nie jest to usterka.

Definiowanie własnych kolorów

Użytkownik może samodzielnie zdefiniować dwa kolory i zapisać je w pamięci jako "M1" i "M2".

TYLKO przy użyciu pilota:

1 Naciśnij przycisk $\odot/|$, aby włączyć urządzenie.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **COLOR**, do momentu pojawienia się na wyświetlaczu symbolu "M1" lub "M2".

Wartość "R" (czerwony) zacznie migać.

M1 R0 G1 B1

Przykład: Wybrany jest kolor "M1". Poprzednio ustawione wartości "M1" to "R (czerwony) 0 G (zielony) 1 B (niebieski) 1".

3 Aby wyregulować jasność dowolnego koloru:

1) Za pomocą przycisków \rightarrow oraz \leftarrow wybierz żądany kolor.

2) Kilkakrotnie naciśnij przycisk \ggg lub \lll , aby wyregulować jasność (w zakresie 0 – 6).
• Im wyższa wartość, tym jaśniejszy kolor.

3) Powtórz czynności opisane w punktach 3–1) i 3–2) w celu wybrania koloru, który ma zostać zapisany jako kolor zdefiniowany samodzielnie.

4 W czasie gdy wartość wybranego koloru miga na wyświetlaczu naciśnij przycisk **SET**.

Wyświetlony zostanie napis "MEMORY", oznaczający że kolor został zdefiniowany.

- Jeśli przycisk **SET** nie zostanie naciśnięty, urządzenie automatycznie zakończy definiowanie koloru.

Zmniejszanie jasności podświetlenia

Aby zmniejszyć jasność, naciśnij przycisk **DIMMER**.

- Naciśnięcie przycisku **DIMMER** gdy kolorem podświetlenia jest "M1" lub "M2" spowoduje wybranie koloru jasnoniebieskiego.

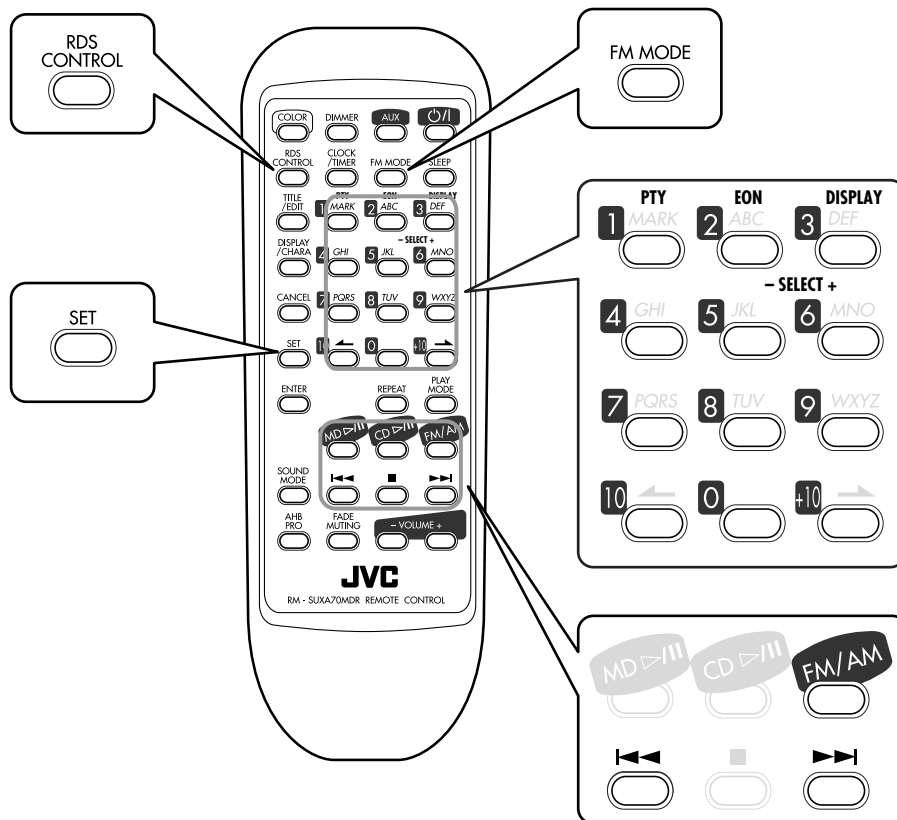
Aby przywrócić poprzednie ustawienie jasności, naciśnij ponownie przycisk **DIMMER**.

Obsługa tunera

W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (strony 15 - 19).

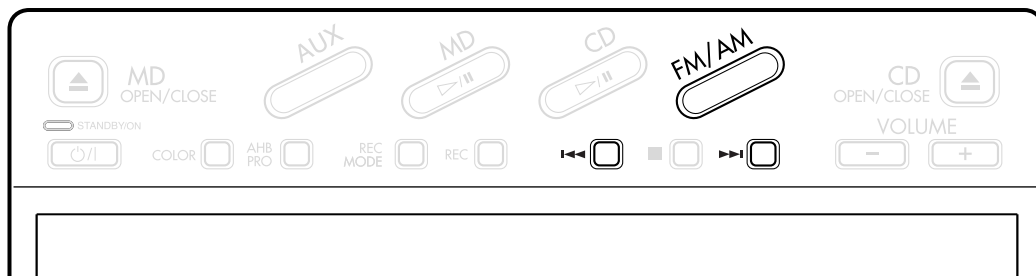
Polski

Pilot



Obsługa funkcji RDS za pomocą przycisków na urządzeniu głównym nie jest możliwa. Do tego celu można używać wyłącznie przycisków pilota.

Urządzenie



Strojenie tunera

1 Naciśnij przycisk FM/AM.

Tuner automatycznie włączy się i dostroi do ostatnio odbieranej stacji (na zakresie FM lub AM – MW/LW).

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę zakresu z FM na AM (MW/LW) i odwrotnie.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► lub ◄◄ do momentu, gdy częstotliwość na wyświetlaczu zacznie zmieniać się w sposób ciągły.

- ►► : strojenie w górę.
- ◄◄ : strojenie w dół.

Tuner rozpocznie przeszukiwanie zakresu i zatrzyma się po dostrojeniu do stacji o wystarczająco silnym sygnale.

FM 89.00MHz

Przykład: Odbierana jest stacja z zakresu FM.

- Jeśli dany program na zakresie FM nadawany jest w stereo, na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik STEREO.

Aby przerwać strojenie, naciśnij przycisk ►► lub ◄◄.



Jeśli przycisk ►► lub ◄◄ naciskany będzie w krótkich odstępach czasu

Częstotliwość będzie zmieniać się stopniowo.

Zmiana trybu odbioru sygnału FM

Jeśli audycja stereofoniczna FM odbierana jest z szumami lub jest słabo słyszalna, jakość sygnału można poprawić, zmieniając tryb odbioru.

TYLKO przy użyciu pilota:

Naciśnij przycisk FM MODE.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu odbioru FM ze "STEREO" na "MONO" i odwrotnie.

STEREO: Tryb domyślny. Umożliwia odbiór stereofoniczny audycji nadawanych w stereo. Ponadto w trakcie strojenia tłumione są szумы statyczne pomiędzy stacjami.

MONO: Tryb ten należy wybrać, jeśli audycja nadawana w stereo na zakresie FM odbierana jest z zakłóceniami lub jakość odbioru jest słaba. Odbiór poprawi się, jednak efekty stereofoniczne nie będą słyszalne. Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik "MONO".

Programowanie stacji

Istnieje możliwość ręcznego zaprogramowania 30 stacji na zakresie FM oraz 15 na zakresie AM (MW/LW).

W pamięci tunera mogą już być zapisane pewne częstotliwości, zaprogramowane podczas testowania urządzenia przed przygotowaniem go do wysyłki. Nie jest to usterka. Wybrane przez siebie stacje można zaprogramować, postępując zgodnie z przedstawionymi poniżej instrukcjami.

- Dla każdej z poniższych czynności przewidziany jest określony limit czasowy. Jeśli programowanie zostanie anulowane przed jego zakończeniem, rozpocznij ponownie od punktu 1.

TYLKO przy użyciu pilota:

1 Wyszukaj stację (z zakresu FM lub AM – MW/LW), którą chcesz zaprogramować.

- Patrz część "Strojenie tunera" po lewej stronie.

2 Naciśnij przycisk SET.

Wyświetlany numer stacji zacznie migać:

- **W przypadku wybrania w punkcie 1 stacji z zakresu FM:**

FM-F * 1

- **W przypadku wybrania w punkcie 1 stacji z zakresu AM (MW/LW):**

AM-F * 1

- Programowanie zawsze rozpoczyna się od numeru 1.

3 Naciśnij odpowiedni przycisk numeryczny, aby wybrać numer komórki pamięci, w której zapisana ma zostać programowana stacja.

- Np.: Aby zaprogramować nr 5, naciśnij 5.
Aby zaprogramować nr 15, naciśnij +10, a następnie 5.
Aby zaprogramować nr 20, naciśnij +10, a następnie 10.
Aby zaprogramować nr 30, naciśnij +10, +10, a następnie 10.

- Numer można również wybrać, naciskając przycisk ►► lub ◄◄.

4 Naciśnij ponownie przycisk SET.

Na wyświetlaczu na chwilę pojawi się napis "STORED".

STORED

Stacja wybrana w punkcie 1 zostanie zapisana pod numerem wybranym w punkcie 3.

- Zapisanie nowej stacji pod już używanym numerem spowoduje skasowanie stacji zaprogramowanej poprzednio.



W przypadku odłączenia lub awarii zasilania Zaprogramowane stacje z zakresu FM lub AM (MW/LW) zostaną skasowane. Należy wówczas zaprogramować je ponownie.

Odbiór zaprogramowanych stacji

TYLKO przy użyciu pilota:

1

Naciśnij przycisk FM/AM.

Tuner automatycznie włączy się i dostroi do ostatnio odbieranej stacji (na zakresie FM lub AM - MW/LW).

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę zakresu z FM na AM (MW/LW) i odwrotnie.

2

Naciśnij odpowiedni przycisk numeryczny, aby wybrać numer komórki pamięci, w której zapisana została zaprogramowana stacja.

Np.: Aby zaprogramować nr 5, naciśnij 5.

Aby zaprogramować nr 15, naciśnij +10, a następnie 5.

Aby zaprogramować nr 20, naciśnij +10, a następnie 10.

Aby zaprogramować nr 30, naciśnij +10, +10, a następnie 10.

Odbiór stacji obsługujących system RDS (zakres FM)

System RDS umożliwia stacjom nadającym na zakresie FM wysyłanie dodatkowego sygnału wraz z normalnym sygnałem programu. Dzięki temu stacje mogą wysyłać na przykład swoją nazwę oraz informacje dotyczące rodzaju nadawanego programu (sport, muzyka itp.).

Jeśli aktualnie odbierana stacja nadaje w systemie RDS, na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik trybu RDS.

Urządzenie umożliwia odbiór przedstawionych poniżej sygnałów RDS:

PS (Program Service = Nazwa stacji):

Wyświetla powszechnie znane nazwy stacji.

PTY (Program Type = Typ programu):

Wyświetla rodzaj odbieranego programu.

RT (Radio Text = Tekst):

Wyświetla komunikaty tekstowe wysyłane przez stacje.

EON (Enhanced Other Networks):

Informuje o rodzajach programów nadawanych właśnie przez inne stacje wysyłające sygnały RDS.

Funkcje RDS można obsługiwać wyłącznie przy użyciu pilota. Przed naciśnięciem któregoś z przycisków oznaczonych kolorem pomarańczowym (PTY, EON, DISPLAY lub SELECT -/+) należy nacisnąć i przytrzymać przycisk RDS CONTROL.



Więcej informacji na temat RDS

- Nie wszystkie stacje wysyłają sygnały RDS. Co więcej, nie wszystkie stacje nadające w systemie RDS oferują te same usługi. Szczegółowe informacje dotyczące systemu RDS można uzyskać w lokalnych stacjach radiowych.
- System RDS może nie funkcjonować prawidłowo, jeśli sygnał odbieranej stacji jest niewłaściwy lub zbyt słaby.

Zmiana informacji RDS

Podczas słuchania stacji z zakresu FM na wyświetlaczu można oglądać informacje RDS.

TYLKO przy użyciu pilota:

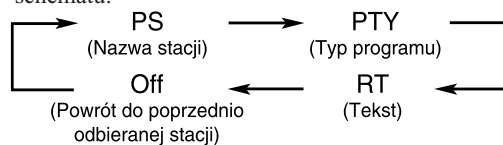
1

W trakcie słuchania stacji z zakresu FM naciśnij i przytrzymaj przycisk RDS CONTROL. Przycisku tego nie należy zwalniać do momentu zakończenia przedstawionych poniżej czynności.

2

Naciśnij przycisk DISPLAY.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę wyświetlanych informacji według następującego schematu:



3

Zwolnij przycisk RDS CONTROL.



Jeśli stacja nie wysyła sygnałów PS, PTY lub RT

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiednio komunikat “NO PS”, “NO PTY” lub “NO RT”.



W przypadku, gdy wyświetlenie informacji RDS odbieranej ze stacji zajmuje dłuższy czas

Na wyświetlaczu może pojawić się odpowiednio komunikat “WAIT PS”, “WAIT PTY” lub “WAIT RT”.

Wyszukiwanie stacji nadającej wybrany typ programu (wyszukiwanie PTY)

Jedną z zalet systemu RDS jest możliwość wyszukania konkretnego rodzaju programu na podstawie wybranego kodu PTY.

- Przeszukiwane są wyłącznie stacje zapisane w pamięci tunera.
- Dla każdej z poniższych czynności przewidziany jest określony limit czasowy. Jeśli programowanie zostanie anulowane przed jego zakończeniem, rozpocznij ponownie od punktu 1.

TYLKO przy użyciu pilota:

1

W trakcie słuchania stacji z zakresu FM naciśnij i przytrzymaj przycisk RDS CONTROL. Przycisku tego nie należy zwalniać do momentu zakończenia przedstawionych poniższych czynności.

2

Naciśnij przycisk PTY.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat “PTY SELECT”.

PTY SELECT

- 3** Naciśnij przycisk SELECT $-/+$, aby wybrać kod PTY. Na wyświetlaczu zaczną migać poprzednio wybrany kod PTY.

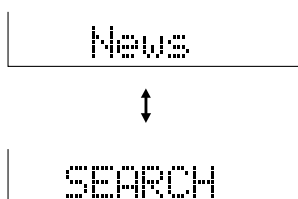


Przykład: Wybrany jest kod "News".

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę kodu PTY według następującego schematu (patrz też lista na str. 19):

News \rightleftarrows Affairs \rightleftarrows Info \rightleftarrows Sport \rightleftarrows
 Educate \rightleftarrows Drama \rightleftarrows Culture \rightleftarrows
 Science \rightleftarrows Varied \rightleftarrows Pop M \rightleftarrows Rock M \rightleftarrows
 Easy M \rightleftarrows Light M \rightleftarrows Classics \rightleftarrows
 Other M \rightleftarrows Weather \rightleftarrows Finance \rightleftarrows Children \rightleftarrows
 Social \rightleftarrows Religion \rightleftarrows Phone In \rightleftarrows Travel \rightleftarrows
 Leisure \rightleftarrows Jazz \rightleftarrows Country \rightleftarrows Nation M \rightleftarrows
 Oldies \rightleftarrows Folk M \rightleftarrows Document \rightleftarrows TEST \rightleftarrows
 Alarm! \rightleftarrows (z powrotem do początku)

- 4** Naciśnij ponownie przycisk PTY. W trakcie przeszukiwania stacji na wyświetlaczu pojawia się na przemian wybrany kod PTY oraz napis "SEARCH".



Przykład: Sytuacja, gdy wybranym kodem PTY jest "News".

Urządzenie rozpocznie przeszukiwanie zaprogramowanych stacji (maks. 30). Po odnalezieniu wybranego typu programu przerwie przeszukiwanie i dostroi się do częstotliwości nadającej go stacji.

- 5** Zwolnij przycisk RDS CONTROL.

Kontynuowanie wyszukiwania po pierwszym zatrzymaniu:

Naciśnij ponownie przycisk PTY, gdy miga wskaźnik na wyświetlaczu.

Jeśli program nie zostanie odnaleziony, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "NOT FOUND", a tuner dostroi się do poprzednio odbieranej stacji.

Przerywanie wyszukiwania:

Naciśnij przycisk PTY w trakcie wyszukiwania.

Automatyczny wybór stacji nadającej żądany typ programu

Funkcja EON umożliwia czasowe dostrojenie tunera do częstotliwości stacji nadającej właśnie wybrany typ programu (TA, News lub Info), z wyjątkiem sytuacji, gdy odbierana stacja nie nadaje sygnału RDS (sygnału tego nie nadaje żadna stacja z zakresu AM - MW/LW i niektóre stacje z zakresu FM).

- W trakcie odbierania stacji oznaczonej kodem EON świeci się wskaźnik EON.
- Funkcja EON uwzględnia wyłącznie stacje zapisane w pamięci tunera.

TYLKO przy użyciu pilota:

- 1** W trakcie słuchania stacji z zakresu FM naciśnij i przytrzymaj przycisk RDS CONTROL. Przyciskowi tego nie należy zwalniać do momentu zakończenia przedstawionych poniżej czynności.

- 2** Naciśnij przycisk EON.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "EON SELECT".

EON SELECT

- 3** Naciśnij kilkakrotnie przycisk SELECT $-/+$, aż wybrany zostanie żądany typ danych EON. Nazwa wybranego typu danych EON zacznie migać na wyświetlaczu głównym, a w okienku wyświetlacza pojawi się wskaźnik EON.

- Każde naciśnięcie przycisku SELECT $-/+$ powoduje zmianę typu danych EON według następującego schematu:

OFF \rightarrow TA \rightarrow News \rightarrow Info \rightarrow (z powrotem do początku)

TA: Informacje dla kierowców

News: Programy informacyjne

Info: Programy, których zadaniem jest udzielanie szeroko rozumianych porad.

OFF: Funkcja EON jest nieaktywna.

- 4** Naciśnij ponownie przycisk EON, aby potwierdzić wybór wyświetlanego typu danych.

- 5** Zwolnij przycisk RDS CONTROL.

W celu wyłączenia funkcji EON wybierz pozycję OFF (patrz punkt 3 opisany powyżej).

- Wyłączenie funkcji EON w trakcie odbioru wybranego przez nią programu spowoduje automatyczne wybranie poprzednio odbieranej stacji.
- Funkcję EON można również wyłączyć, wybierając inne źródło dźwięku.

Sposób działania funkcji EON:**PRZYPADK 1****Żadna stacja nie nadaje wybranego typu programu**

Tuner nie zmienia aktualnie odbieranej stacji.



Jeśli któraś stacja rozpocznie nadawanie wybranego typu programu, tuner automatycznie dostroi się do jej częstotliwości. Wskaźnik kodowy odbieranego typu programu (PTY) zacznie migać.



Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat “EON END”, a tuner automatycznie dostroi się do częstotliwości poprzednio odbieranej stacji. Funkcja EON pozostanie aktywna.

PRZYPADK 2**Jedna ze stacji nadajeabrany typ programu**

Tuner dostroi się do jej częstotliwości. Wskaźnik kodowy odbieranego typu programu (PTY) zacznie migać.



Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat “EON END”, a tuner automatycznie dostroi się do częstotliwości poprzednio odbieranej stacji. Funkcja EON pozostanie aktywna.

PRZYPADK 3**Aktualnie odbierana stacja na zakresie FM nadajeabrany typ programu**

Tuner będzie w dalszym ciągu odbierać tę stację, lecz wskaźnik kodowy odbieranego typu programu (PTY) zacznie migać.



Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat “EON END”, a wskaźnik kodowy odbieranego typu programu (PTY) zacznie świecić światłem ciągłym. Funkcja EON pozostanie aktywna.

Funkcja alarm

W przypadku odebrania z dowolnej stacji sygnału “Alarm!” (nagły wypadek) podczas słuchania radia, tuner automatycznie dostroi się do jej częstotliwości. Nie dotyczy to sytuacji, gdy odbierana stacja nie nadaje sygnału RDS (sygnału tego nie nadaje żadna stacja z zakresu AM – MW/LW oraz niektóre stacje z zakresu FM).

Funkcja test

Sygnał TEST wykorzystywany jest do testowania sygnału “Alarm!”.

Z tego względu urządzenie reaguje tak samo, jak w przypadku odebrania sygnału “Alarm!”.

W przypadku odebrania z dowolnej stacji sygnału TEST podczas słuchania radia, tuner automatycznie dostroi się do jej częstotliwości. Nie dotyczy to sytuacji, gdy odbierana stacja nie nadaje sygnału RDS (sygnału tego nie nadaje żadna stacja z zakresu AM – MW/LW oraz niektóre stacje z zakresu FM).

**Więcej informacji na temat funkcji EON**

- Dane EON wysyłane przez niektóre stacje radiowe mogą być niekompatybilne z niniejszym urządzeniem.
 - Podczas odbierania programu wyszukanego przez funkcję EON stacja nie zmieni się, nawet jeśli w tym samym czasie inna stacja rozpocznie nadawanie tego samego typu programu.
 - W trakcie korzystania z funkcji EON w tunerze można używać tylko przycisków EON oraz DISPLAY. Naciśnięcie innego przycisku tunera spowoduje pojawienie się na wyświetlaczu komunikatu “EON LOCKED!”.
 - Jeśli co pewien czas zmieniana jest częstotliwość stacji wyszukaną przez funkcję EON na częstotliwość aktualnie odbieranej stacji i odwrotnie (na wyświetlaczu miga napis “WAITING”), należy nacisnąć przycisk EON, aby wyłączyć funkcję EON.
- Nie naciśnięcie tego przycisku spowoduje wybranie aktualnie odbieranej stacji (pojawi się komunikat “NOT FOUND”) i zniknięcie z wyświetlacza migającego typu danych EON.

Opis kodów PTY:

News:	Programy informacyjne.	Finance:	Raporty giełdowe, informacje ekonomiczne itp.
Affairs:	Programy tematyczne będące uzupełnieniem lub komentarzem informacji, takie jak debaty, analizy czy publicystyka.	Children:	Programy adresowane do młodych słuchaczy.
Info:	Programy, których zadaniem jest udzielanie szeroko rozumianych porad.	Social:	Programy dotyczące socjologii, historii, geografii, psychologii i społeczeństwa.
Sport:	Programy koncentrujące się na wszystkich aspektach sportu.	Religion:	Programy religijne.
Educate:	Programy edukacyjne.	Phone In:	Programy, w których słuchacze wyrażają swoje poglądy, dzwoniąc do studia lub uczestnicząc w publicznej dyskusji.
Drama:	Słuchowiska radiowe.	Travel:	Informacje o tematyce turystycznej i podróżniczej.
Culture:	Programy dotyczące szeroko rozumianej kultury narodowej lub regionalnej, w tym języka, teatru itp.	Leisure:	Programy dotyczące rekreacji i wypoczynku.
Science:	Programy o naukach przyrodniczych i technice.	Jazz:	Muzyka jazzowa.
Varied:	Programy opierające się na rozmowach, np. konkursy, gry czy wywiady.	Country:	Piosenki pochodzące z lub kontynuujące tradycję muzyczną południowych stanów USA.
Pop M:	Muzyka popularna.	Nation M:	Aktualna krajowa lub regionalna muzyka popularna.
Rock M:	Muzyka rockowa.	Oldies:	Muzyka pochodząca z okresu tzw. "złotych lat" muzyki popularnej.
Easy M:	Lekka muzyka współczesna oraz aktualne przeboje.	Folk M:	Muzyka sięgająca korzeniami do dziedzictwa muzycznego danego kraju.
Light M:	Muzyka instrumentalna oraz utwory wokalne i chóralki.	Document:	Programy koncentrujące się na sprawach aktualnych, przedstawianych w formie reportażu.
Classics:	Wykonania znaczących utworów orkiestrowych, symfonicznych, kameralnych itp.	TEST:	Pasmo służące testowaniu sprzętu nadawczo-odbiorczego wykorzystywanego w sytuacjach awaryjnych.
Other M:	Muzyka nie pasująca do żadnej z powyższych kategorii.	Alarm!:	Komunikaty alarmowe.
Weather:	Informacje pogodowe i prognozy pogody.		

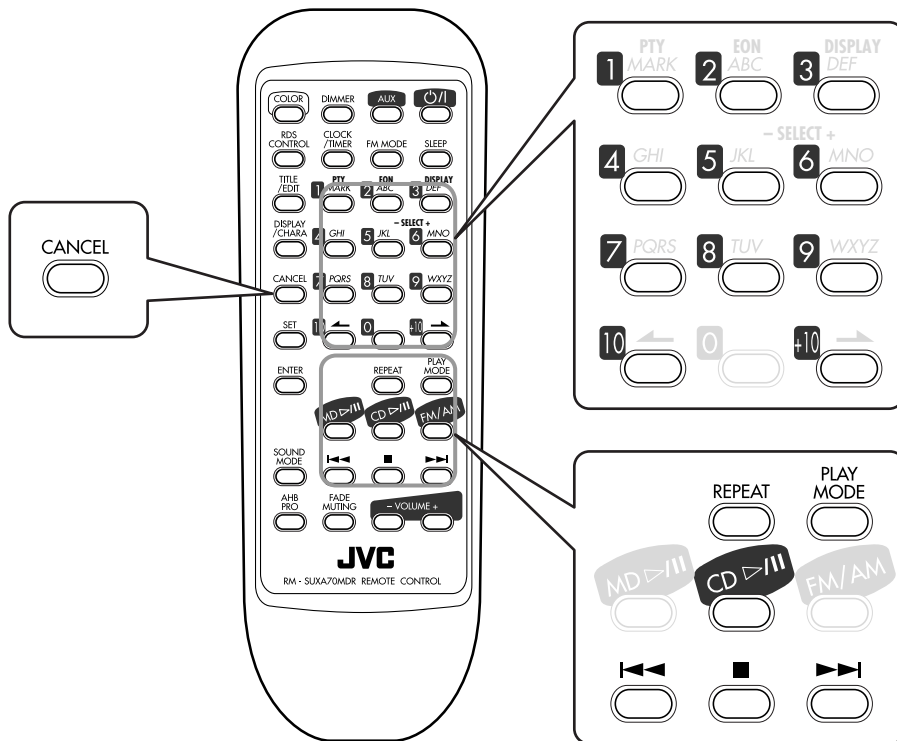
Klasyfikacja kodów PTY nadawanych przez niektóre stacje z zakresu FM może różnić się od przedstawionej powyżej.

Odtwarzanie płyt CD

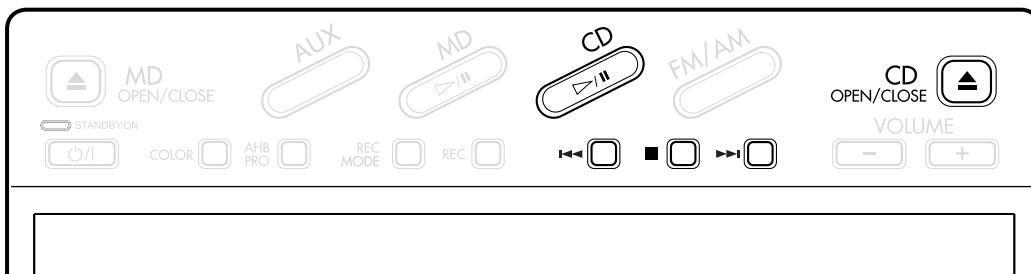
W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (strony 21 - 23).

Polski

Pilot



Urządzenie

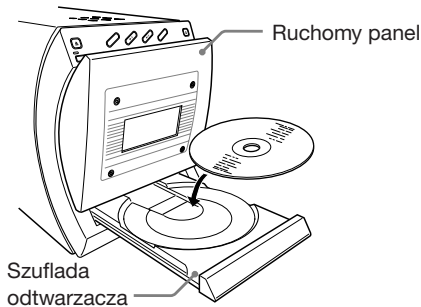


Odtwarzanie całej płyty CD – odtwarzanie zwykłe

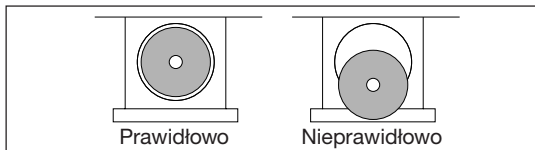
Czynności przy odtwarzaniu płyty CD.

1 Naciśnij przycisk CD OPEN/CLOSE ▲.

Urządzenie włączy się automatycznie, ruchomy panel przesunie się do góry i wysunie się szuflada odtwarzacza.



2 Umieść płytę CD w wyprofilowanym zagłębieniu szuflady, nadrukiem do góry (patrz rys.).

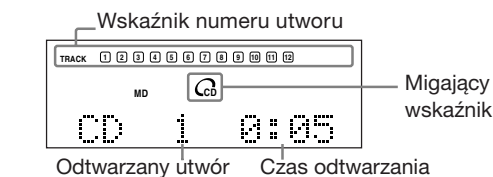


- Płytę o średnicy 8 cm należy umieścić w wewnętrznej części zagłębienia.

3 Naciśnij przycisk CD ▷ / II.

Szuflada odtwarzacza zostanie zamknięta, a ruchomy panel automatycznie przesunie się w dół. Na wyświetlaczu zaczną migać wskaźniki CD i rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.

- Ponowne naciśnięcie przycisku CD OPEN/CLOSE ▲ spowoduje powrót ruchomego panelu do położenia początkowego, lecz odtwarzanie płyty nie rozpocznie się.

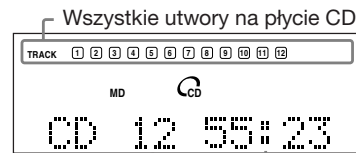


Przykład: Płyta zawiera 12 utworów. Odtwarzany jest pierwszy z nich.

- Jeśli na płycie CD umieszczonej w szufladzie jest więcej niż 15 utworów, zaświecą się wszystkie numery utworów.
- Po zakończeniu odtwarzania utworu jego numer zgaśnie na znajdującym się na wyświetlaczu wskaźniku utworów.

Po odtworzeniu ostatniego utworu praca odtwarzacza CD zostanie automatycznie zakończona.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.



Łączna liczba utworów Całkowity czas odtwarzania

Przykład: Odtwarzanie płyty zostaje zakończone. Na płycie jest 12 utworów.

Aby wyjąć płytę z odtwarzacza, naciśnij przycisk CD OPEN/CLOSE ▲.

Podstawowe funkcje odtwarzacza CD

Podczas odtwarzania płyty CD można wykonywać przedstawione poniżej czynności.

Chwilowe przerywanie odtwarzania

Naciśnij przycisk CD ▷ / II.

W okienku wyświetlacza zaświecą się wskaźniki CD, a na wyświetlaczu głównym zacznie migać czas, który upłynął od początku odtwarzania.

Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk CD ▷ / II.

Wyszukiwanie fragmentu utworu

W trakcie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► lub ◄◄.

- ►►: Szybkie przeszukanie utworu do przodu.
- ◄◄: Szybkie przeszukanie utworu do tyłu.

Rozpoczęcie odtwarzania innego utworu

Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄.

- ►►: Przejście do początku następnego lub kolejnych utworów.
- ◄◄: Cofnięcie się do początku aktualnego lub poprzednich utworów.

Bezpośredni wybór innego utworu za pomocą przycisków numerycznych (TYLKO przy użyciu pilota)

Naciśnięcie przycisku numerycznego (jednego lub kilku) umożliwi rozpoczęcie odtwarzania żadanego numeru utworu.

Np.: Aby wybrać nr 5, naciśnij przycisk 5.

Aby wybrać nr 15, naciśnij przycisk +10, a następnie przycisk 5.

Aby wybrać nr 20, naciśnij przycisk +10, a następnie przycisk 10.

Aby wybrać nr 32, naciśnij przyciski +10, +10, +10, a następnie 2.

Programowanie kolejności odtwarzania utworów – odtwarzanie programowane

Przed rozpoczęciem odtwarzania można określić kolejność odtwarzania utworów. Istnieje możliwość zaprogramowania do 32 utworów.

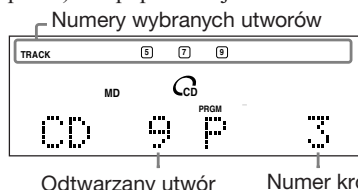
TYLKO przy użyciu pilota:

- 1** Umieść w odtwarzaczu płytę CD.
- 2** Naciśnij przycisk CD ▷ / II, a następnie ■. Spowoduje to zmianę źródła na "CD".
- 3** Naciśnij przycisk PLAY MODE. Na wyświetlaczu pojawi się napis "CD PROGRAM". Zaświeci się także wskaźnik "PRGM".
 - Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu odtwarzania według następującego schematu:

Łączna liczba utworów i całkowity czas odtwarzania
(Odtwarzanie zwykłe)

4 Za pomocą przycisków numerycznych wybierz żądane utwory.

- Aby uzyskać informacje na temat sposobu korzystania z przycisków numerycznych, patrz część "Bezpośredni wybór innego utworu za pomocą przycisków numerycznych (TYLKO przy użyciu pilota)" na poprzedniej stronie.



Przykład: Zaprogramowane zostały utwory 5, 7 i 9.

- Chwilowe przerwanie naciśnięcia przycisków spowoduje wyświetlenie całkowitego czasu odtwarzania. Możliwe jest jednak dalsze wybieranie utworów.

5 Naciśnij przycisk CD ▷ / II.

Utwory zostaną odtworzone w zaprogramowanej kolejności.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Na wyświetlaczu pojawi się numer ostatniego zaprogramowanego utworu oraz całkowity czas odtwarzania.

Aby zakończyć pracę urządzenia w trybie odtwarzania programowanego, naciśnij jedno- lub dwukrotnie przycisk PLAY MODE. Spowoduje to wybranie trybu odtwarzania zwykłego lub losowego.

Przeglądanie zaprogramowanych utworów

Przed rozpoczęciem odtwarzania można przejrzeć zaprogramowane utwory, naciskając przycisk ◀◀ lub ▶▶.

- ◀◀ : Pokazuje zaprogramowane utwory w odwrotnej kolejności.
- ▶▶ : Pokazuje je w zaprogramowanej kolejności.

Modyfikowanie programu

Przed rozpoczęciem odtwarzania można skasować ostatni zaprogramowany utwór, naciskając na pilocie przycisk CANCEL. Każde naciśnięcie przycisku powoduje skasowanie ostatniego zaprogramowanego utworu.

Aby przed rozpoczęciem odtwarzania dodać do programu inne utwory, wybierz ich numery.

Aby skasować cały program, naciśnij przycisk CD OPEN/CLOSE ▲. Spowoduje to wysunięcie szuflady odtwarzacza.

- Program można również skasować, wyłączając urządzenie.



W przypadku próby zaprogramowania 33-go utworu

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "MEMORY FULL".



Jeśli urządzenie ignoruje próbę wprowadzenia danego utworu

Nastąpiła próba zaprogramowania numeru utworu, którego nie ma na płycie CD (na przykład utworu 14-go na płycie zawierającej tylko 12 utworów). Próby takie są ignorowane.



Jeśli całkowity czas odtwarzania wynosi 100 lub więcej minut.

Całkowity czas odtwarzania nie zostanie wyświetlony (na wyświetlaczu pojawi się symbol "- : -").

Odtwarzanie w kolejności losowej – odtwarzanie losowe

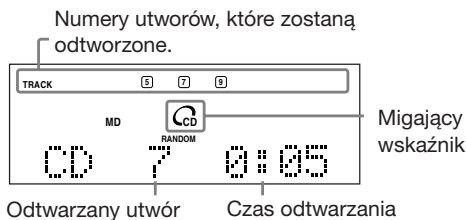
Utwory z płyty CD umieszczonej w odtwarzaczu zostaną odtworzone w kolejności losowej.

TYLKO przy użyciu pilota:

- 1** Umieść w odtwarzaczu płytę CD.
- 2** Naciśnij przycisk CD ▷ / II, a następnie ■. Spowoduje to zmianę źródła na "CD".
- 3** Naciśnij przycisk PLAY MODE. Na wyświetlaczu pojawi się napis "CD RANDOM". Zaświeci się także wskaźnik RANDOM.
 - Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu odtwarzania według następującego schematu:



- 4** Naciśnij przycisk CD ▷ / II. Utwory zostaną odtworzone w kolejności losowej.



Przykład: Urządzenie odtwarza trzy ostatnie utwory.

Odtwarzanie losowe zostanie zakończone po jednokrotnym odtworzeniu każdego utworu.

Aby przejść do następnego utworu, naciśnij przycisk ►►.

- Przejście do poprzedniego utworu za pomocą przycisku ◄◄ nie jest możliwe.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Aby zakończyć pracę urządzenia w trybie odtwarzania losowego, naciśnij jedno- lub dwukrotnie przycisk PLAY MODE. Spowoduje to wybranie trybu odtwarzania zwykłego lub programowanego.

Powtarzanie utworów – odtwarzanie z powtarzaniem

Wszystkie utwory na płycie, utwory zaprogramowane lub aktualnie odtwarzany utwór można powtarzać dowolną ilość razy.

TYLKO przy użyciu pilota:

Aby powtórzyć odtwarzanie, naciśnij przycisk REPEAT w trakcie lub przed rozpoczęciem odtwarzania.

- Każde naciśnięcie przycisku REPEAT powoduje zmianę trybu odtwarzania z powtarzaniem według następującego schematu:



REPEAT ALL: Powtarzanie wszystkich utworów na płycie CD (w trybie odtwarzania zwykłego bądź losowego) lub wszystkich zaprogramowanych utworów. Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik ↺ ALL.

REPEAT 1: Powtarzanie jednego utworu. Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik ↺.

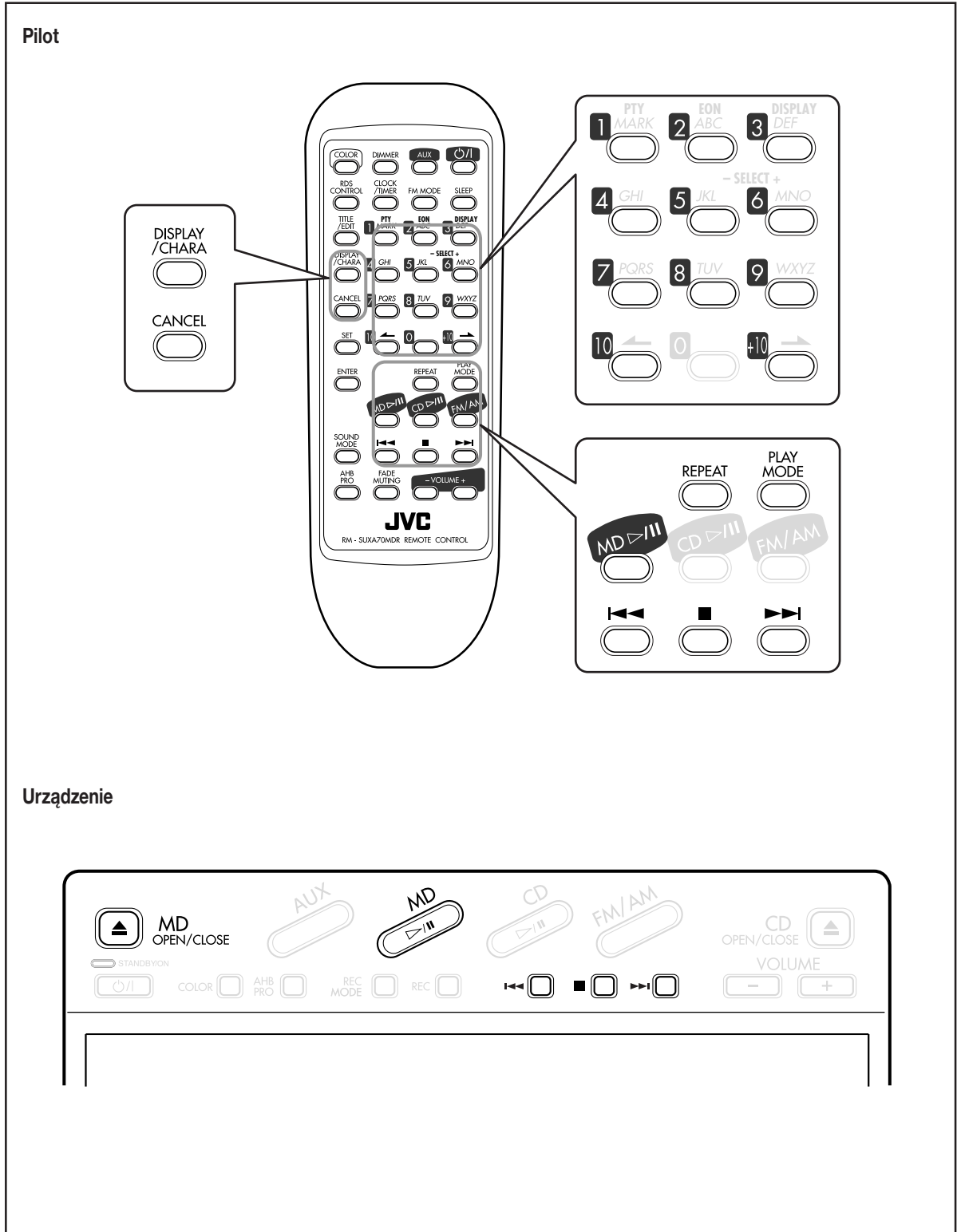
REPEAT OFF: Anulowanie odtwarzania z powtarzaniem.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Odtwarzanie płyt MD

W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (str. 25 - 27).

Polski



Odtwarzanie całej płyty MD – odtwarzanie zwykłe

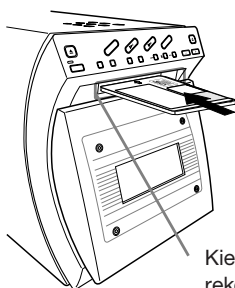
Czynności przy odtwarzaniu płyty MD.

TYLKO na urządzeniu głównym:

1 Naciśnij przycisk MD OPEN/CLOSE ▲.

Urządzenie włączy się automatycznie, a ruchomy panel przesunie się w dół, odsłaniając kieszeń płyty MD.

- Jeśli w kieszeni znajduje się płyta MD, zostanie ona wysunięta.



Włóż płytę MD zgodnie z zamieszczonymi na niej oznaczeniami.

Kieszeń rekordera MD

2 Wsuń płytę MD do kieszeni urządzenia.

Płyta MD zostanie wciągnięta, a ruchomy panel automatycznie przesunie się do góry.

Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik załadowania płyty MD (☐).

- Jeśli aktualnie wybranym źródłem jest MD, na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje dotyczące płyty MD umieszczonej w kieszeni urządzenia:

Loading

TOC Reading

Tytuł płyty (jeśli został nadany)

MD12 55:23

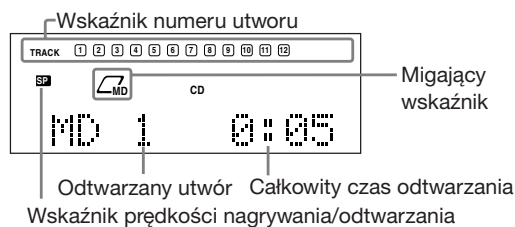
Łączna liczba utworów

Całkowity czas odtwarzania

Przykład: Płyta MD zawiera 12 utworów.

3 Naciśnij przycisk MD ▷ / II.

Na wyświetlaczu zaczną migać wskaźniki MD i rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu. Wyświetlony zostanie też symbol metody jego kompresji (SP/LP2/LP4)*.



Przykład: Płyta MD zawiera 12 utworów. Odtwarzany jest pierwszy z nich (w trybie SP).

- Po zakończeniu odtwarzania utworu jego numer zgaśnie na znajdującym się na wyświetlaczu wskaźniku utworów.

Po odtworzeniu ostatniego utworu praca rekordera MD zostanie automatycznie zakończona.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Aby wyjąć płytę z kieszeni urządzenia, naciśnij przycisk MD OPEN/CLOSE ▲.



Podczas wsuwania płyty MD do kieszeni urządzenia:

- NIE naciskaj przycisku MD OPEN/CLOSE ▲.
- NIE zamykaj na siłę ruchomego panelu.



Jeśli płycie MD lub utworom nadano tytuł

Tytuł pojawi się na wyświetlaczu (jeśli jest zbyt długi, aby zmieścić się na wyświetlaczu, zostanie wyświetlony fragmentami).



*** Informacje dotyczące metody kompresji**

Płyty MD odtwarzane są w tym samym trybie, w którym zostały nagrane. Po rozpoczęciu odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się symbol metody kompresji (trybu odtwarzania) danego utworu.

- SP:** Oznaczenie utworów nagranych na tym urządzeniu w standardowym trybie nagrywania w stereo lub utworów nagranych na rekorderze MD niezgodnym ze standardem MDLP*.
- LP2:** Oznaczenie utworów nagranych w dwukrotnie dłuższym od normalnego trybie nagrywania w stereo.
- LP4:** Oznaczenie utworów nagranych w czterokrotnie dłuższym od normalnego trybie nagrywania w stereo.

* W urządzeniach zgodnych ze standardem MDLP wykorzystuje się nową metodę kompresji dźwięku (ATRAC3) oraz dwu- lub czterokrotnie dłuższy od normalnego trybu nagrywania i odtwarzania. Rekordery i odtwarzacze MD zgodne z tym standardem oznaczane są logo MDLP. Oznaczane są nim również płyty MD nagrane fabrycznie w systemie ATRAC3 (z wyjątkiem płyt MD przeznaczonych do nagrywania).

Podstawowe funkcje odtwarzacza MD

Podczas odtwarzania płyty MD można wykonywać przedstawione poniżej czynności.

Chwilowe przerywanie odtwarzania

Naciśnij przycisk MD ▷ / II.

W okienku wyświetlacza zaświecą się wskaźniki MD, a na wyświetlaczu głównym zacznie migać czas, który upłynął od początku odtwarzania.

Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk MD ▷ / II.

Wyszukiwanie fragmentu utworu

W trakcie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► lub ◀◀.

- ►►: Szybkie przeszukanie utworu do przodu.
- ◀◀: Szybkie przeszukanie utworu do tyłu.

Rozpoczęcie odtwarzania innego utworu

Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◀◀.

- ►►: Przejście do początku następnego lub kolejnych utworów.
- ◀◀: Cofnięcie się do początku aktualnego lub poprzednich utworów.

Bezpośredni wybór innego utworu za pomocą przycisków numerycznych (TYLKO przy użyciu pilota)

Naciśnięcie przycisku numerycznego (jednego lub kilku) umożliwia rozpoczęcie odtwarzaniażądanego numeru utworu.

- Np.: Aby wybrać nr 5, naciśnij przycisk 5.
Aby wybrać nr 15, naciśnij przycisk +10, a następnie przycisk 5.
Aby wybrać nr 20, naciśnij przycisk +10, a następnie przycisk 10.
Aby wybrać nr 32, naciśnij przyciski +10, +10, +10, a następnie 2.

Zmiana wyświetlanych informacji

TYLKO przy użyciu pilota:

Każde naciśnięcie przycisku DISPLAY/CHARA powoduje zmianę informacji o danej płycie MD według przedstawionego poniżej schematu:

Naciśnięcie przycisku DISPLAY/CHARA podczas odtwarzania lub po chwilowym przerwaniu odtwarzania:

Numer aktualnego utworu i czas odtwarzania, który upłynął → Tytuł utworu* → Pozostały czas nagrywania → Godzina** → (z powrotem do początku)

Naciśnięcie przycisku DISPLAY/CHARA po przerwaniu odtwarzania lub nagrywania:

Łączna liczba utworów i całkowity czas odtwarzania → Tytuł płyty* → Pozostały czas nagrywania → Godzina** → (z powrotem do początku)

* Jeśli utworowi lub płycie nadano tytuł.

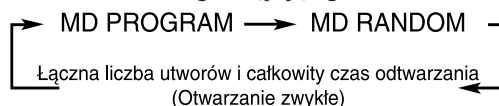
** Do czasu nastawienia zegara na wyświetlaczu migać będzie symbol "0:00" (patrz str. 42).

Programowanie kolejności odtwarzania utworów – odtwarzanie programowane

Przed rozpoczęciem odtwarzania można określić kolejność odtwarzania utworów. Istnieje możliwość zaprogramowania do 32 utworów.

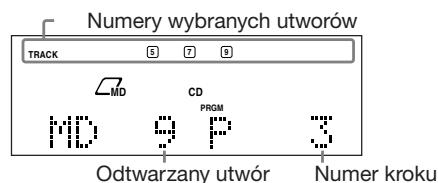
TYLKO przy użyciu pilota:

- 1 Wsuń płytę MD do kieszeni urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk MD ▷ / II, a następnie ■. Spowoduje to zmianę źródła na "MD".
- 3 Naciśnij przycisk PLAY MODE. Na wyświetlaczu pojawi się napis "MD PROGRAM". Zaświeci się także wskaźnik PRGM.
 - Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu odtwarzania według następującego schematu:



- 4 Za pomocą przycisków numerycznych wybierz żądane utwory.

- Aby uzyskać informacje na temat sposobu korzystania z przycisków numerycznych, patrz część "Bezpośredni wybór innego utworu za pomocą przycisków numerycznych (TYLKO przy użyciu pilota)" po lewej stronie.



Przykład: Zaprogramowane zostały utwory 5, 7 i 9.

- Chwilowe przerwanie naciśnięcia przycisków spowoduje wyświetlenie całkowitego czasu odtwarzania. Możliwe jest jednak dalsze wybieranie utworów.
- 5 Naciśnij przycisk MD ▷ / II. Utwory zostaną odtworzone w zaprogramowanej kolejności.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Na wyświetlaczu pojawi się numer ostatniego zaprogramowanego utworu oraz całkowity czas odtwarzania.

Aby zakończyć pracę urządzenia w trybie odtwarzania programowanego, naciśnij jedno- lub dwukrotnie przycisk PLAY MODE. Spowoduje to wybranie trybu odtwarzania zwykłego lub losowego.

Przeglądanie zaprogramowanych utworów

Przed rozpoczęciem odtwarzania można przejrzeć zaprogramowane utwory, naciskając przycisk ◀◀ lub ►►.

- ◀◀: Pokazuje zaprogramowane utwory w odwrotnej kolejności.
- ►►: Pokazuje je w zaprogramowanej kolejności.

Modyfikowanie programu

Przed rozpoczęciem odtwarzania można skasować ostatni zaprogramowany utwór, naciskając przycisk CANCEL. Każde naciśnięcie przycisku powoduje skasowanie ostatniego zaprogramowanego utworu.

Aby przed rozpoczęciem odtwarzania dodać do programu inne utwory, wybierz ich numery.

Aby skasować cały program, naciśnij przycisk MD OPEN/CLOSE ▲. Spowoduje to wysunięcie płyty.

- Program można również skasować, wyłączając urządzenie.



W przypadku próby zaprogramowania 33-go utworu

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "MEMORY FULL".



Jeśli urządzenie ignoruje próbę wprowadzenia danego utworu

Nastąpiła próba zaprogramowania numeru utworu, którego nie ma na płycie MD (na przykład utworu 14-go na płycie zawierającej tylko 12 utworów). Próby takie są ignorowane.



Jeśli całkowity czas odtwarzania wynosi 150 lub więcej minut

Całkowity czas odtwarzania nie zostanie wyświetlony (na wyświetlaczu pojawi się symbol "- : -").

Odtwarzanie w kolejności losowej – odtwarzanie losowe

Utwory z płyty MD zostaną odtworzone w kolejności losowej.

TYLKO przy użyciu pilota:

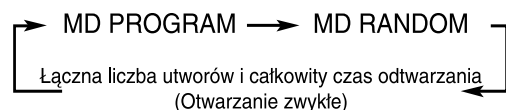
1 Wsuń płytę MD do kieszeni urządzenia.

2 Naciśnij przycisk MD ▷ / II, a następnie ■. Spowoduje to zmianę źródła na "MD".

3 Naciśnij przycisk PLAY MODE. Na wyświetlaczu pojawi się napis "MD RANDOM".

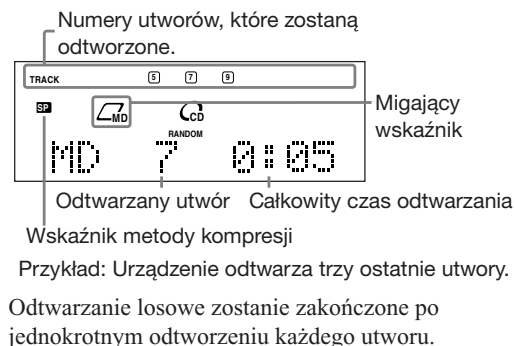
Zaświeci się także wskaźnik RANDOM.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu odtwarzania według następującego schematu:



4 Naciśnij przycisk MD ▷ / II.

Utwory zostaną odtworzone w kolejności losowej.



Aby przejść do następnego utworu, naciśnij przycisk ►►.

- Przejście do poprzedniego utworu za pomocą przycisku ◄◄ nie jest możliwe.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Aby zakończyć pracę urządzenia w trybie odtwarzania losowego, naciśnij jedno- lub dwukrotnie przycisk PLAY MODE. Spowoduje to wybranie trybu odtwarzania zwykłego lub programowanego.

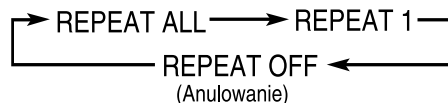
Powtarzanie utworów – odtwarzanie z powtarzaniem

Wszystkie utwory na płycie, utwory zaprogramowane lub aktualnie odtwarzany utwór można powtarzać dowolną ilość razy.

TYLKO przy użyciu pilota:

Aby powtórzyć odtwarzanie, naciśnij przycisk REPEAT w trakcie lub przed rozpoczęciem odtwarzania.

- Każde naciśnięcie przycisku REPEAT powoduje zmianę trybu odtwarzania według następującego schematu:



REPEAT ALL: Powtarzanie wszystkich utworów na płycie MD (w trybie odtwarzania zwykłego bądź losowego) lub wszystkich zaprogramowanych utworów. Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik ◄ ALL.

REPEAT 1: Powtarzanie jednego utworu. Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik ◄.

REPEAT OFF: Anulowanie odtwarzania z powtarzaniem.

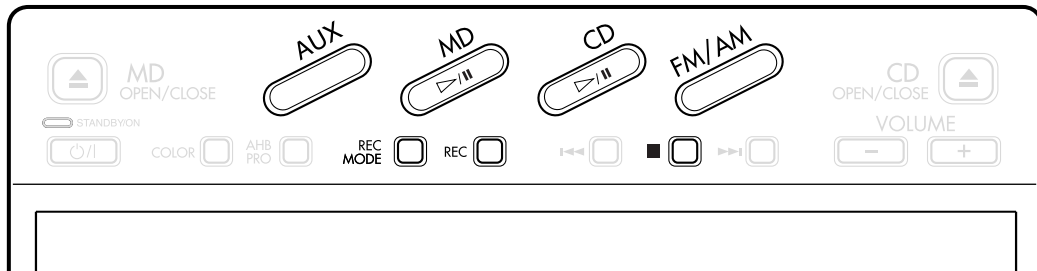
Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Nagrywanie na płycie MD

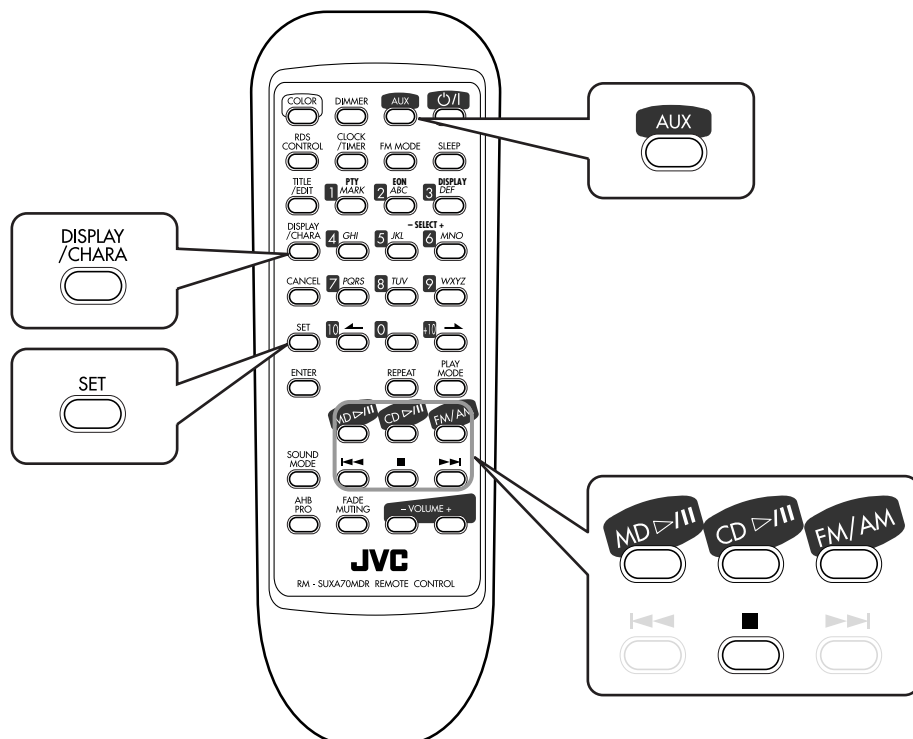
W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (str. 29 - 32).

Przy nagrywaniu używane są przede wszystkim przyciski umieszczone na przedniej ścianie urządzenia.

Urządzenie



Pilot



Polski

Zanim rozpoczniesz nagrywanie

- **W niektórych przypadkach nagrywanie lub odtwarzanie materiału chronionego prawem autorskim bez zgody właściciela praw autorskich może być niezgodne z prawem.**
- Podczas nagrywania na częściowo zapisaną płytę MD jej zawartość nie zostanie skasowana ani nadpisana. Nagrywanie rozpocznie się od miejsca znajdującego się za ostatnim nagraniem na płycie MD utworem. Aby można było rozpocząć nagrywanie od początku płyty MD, należy najpierw skasować jej zawartość (patrz "Funkcja ALL ERASE (kasowanie całości)" na stronie 37).
- Zapisanie całej płyty MD spowoduje automatyczne zakończenie nagrywania.
- Optymalny poziom nagrywania ustawiany jest automatycznie. Regulacja głośności przy użyciu przycisków VOLUME wpływa wyłącznie na dźwięk dobywający się z głośników, nie nagrywany na płycie MD.
- Podczas nagrywania możliwe jest wybranie dowolnej charakterystyki dźwięku i/lub funkcji AHB PRO (Active Hyper Bass PRO) – zarówno w przypadku odsłuchu przez głośniki, jak i słuchawki. Dźwięk nagrywany jest jednak bez tych efektów (patrz str. 12).
- Cyfrowa rejestracja dźwięku możliwa jest jedynie, jeśli jako źródło wybrano płytę CD. Dźwięk ze źródeł FM/AM i AUX może być nagrywany wyłącznie w technice analogowej.
- Na płytę MD nie można nagrać więcej niż 254 utworów, nawet jeśli nie zostanie przekroczony dopuszczalny czas nagrywania.

Informacje dotyczące oznaczeń utworów

Podczas odtwarzania płyty MD możliwe jest wybranie innego utworu.

Umożliwiają to oznaczenia nagrane na początku każdego utworu, pozwalające na jego odszukanie.

Oznaczenie takie nazywane jest "**znakiem początku nowego utworu**", a dane zapisane między dwoma sąsiadującymi ze sobą znakami początku nowego utworu noszą nazwę "**utwór**".

- **W przypadku nagrywania dźwięku analogowego, na przykład audycji radiowej z tunera FM/AM, na płycie MD nie są umieszczane znaki początku nowego utworu.** Oznacza to, że podczas odtwarzania takiej płyty całe nagranie będzie traktowane jako jeden utwór (utwór 1). Bezpośredni wybór numeru utworu lub zmiana odtwarzanego utworu w jakikolwiek inny sposób nie będzie możliwa.

Jeśli jednak w nagrywanym materiale znajdzie się cichy fragment o długości co najmniej 3 sekund, rekorder MD uzna go za przerwę oddzielającą dwa utwory i umieści w tym miejscu znak początku nowego utworu.

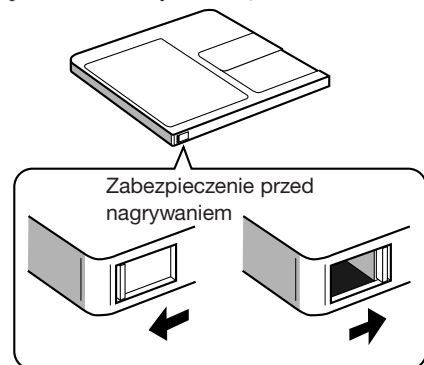
Aby w trakcie nagrywania ze źródła analogowego ręcznie wstawić znak początku nowego utworu w wybranym przez siebie miejscu, naciśnij na pilocie przycisk SET.

Aby wstawić znak początku nowego utworu po zakończeniu nagrywania, należy użyć funkcji DIVIDE (patrz str. 35).

Zabezpieczenie nagrań przed przypadkowym skasowaniem

Płyty MD przeznaczone do nagrywania wyposażone są w zabezpieczenie chroniące nagrane utwory przed przypadkowym skasowaniem. Po zakończeniu nagrywania lub edycji przesunij znajdujące się z boku płyty zabezpieczenie tak, by je otworzyć. Uniemożliwi to nagranie na płycie nowego utworu lub edycję poprzednich (próba ingerencji w zawartość płyty spowoduje wyświetlenie komunikatu "DISC PROTECTED").

Aby umożliwić nagrywanie lub edycję, przesunij zabezpieczenie tak, by zamknąć otwór.



Nagrywanie/edycja są możliwe

Płyta zabezpieczona: Nagrywanie/edycja nie są możliwe



Jeśli w czasie próby nagrania płyty MD na wyświetlaczu głównym pojawi się komunikat "PLAY BACK"

Płyta MD przeznaczona jest wyłącznie do odtwarzania. Nagrywanie na niej jest niemożliwe.

Nagrywanie stereofoniczne z kompresją dźwięku (MDLP)

W większości rekorderów MD nagrywanie z podwójną kompresją możliwe jest wyłącznie w trybie monofonicznym. UX-A70MDR umożliwia nagrywanie z podwójną i poczwórną kompresją bez utraty sygnału stereo.

Dzięki temu na jednej płycie MD można nagrywać piosenki (utwory) przy wykorzystaniu różnych metod kompresji – SP: Standard Play (pojemność standardowa), LP2: 2 Times Long Play (pojemność dwukrotnie większa), LP4: 4 Times Long Play (pojemność czterokrotnie większa).

SP: Nagrywanie w stereo bez dodatkowej kompresji. Czas nagrywania jest taki sam, jak podany na opakowaniu płyty MD.

LP2: Nagrywanie w stereo przy podwójnej kompresji. Czas nagrywania jest dwukrotnie dłuższy od podanego na opakowaniu płyty MD.

LP4: Nagrywanie w stereo przy poczwórnej kompresji. Czas nagrywania jest czterokrotnie dłuższy od podanego na opakowaniu płyty MD.

PAMIĘTAJ, aby przed rozpoczęciem nagrywania sprawdzić pozostały czas nagrywania na danej płycie MD.

Czas ten zostanie obliczony przy uwzględnieniu wybranej metody kompresji dźwięku (SP/LP2/LP4) i wyświetlony.

Przed rozpoczęciem nagrywania lub nastawiania zegara programowego dla funkcji nagrywania sprawdź pozostały czas nagrywania w poszczególnych trybach (SP/LP2/LP4) i wybierz najbardziej optymalną metodę kompresji.

Sprawdzanie pozostałego czasu nagrywania

- 1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Naciśnij przycisk MD ▷ / II, a następnie ■, aby wybrać MD jako źródło.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY/CHARA, aż na wyświetlaczu pojawi się napis “REM.” i pozostały czas nagrywania.

Uwagi dotyczące nagrywania z kompresją dźwięku

Nagrywanie z kompresją dźwięku wiąże się z przedstawionymi poniżej ograniczeniami:

- Piosenki (utwory) nagrane z podwójną lub poczwórną kompresją mogą być odtwarzane wyłącznie przez urządzenia zgodne ze standardem MDLP. W przeciwnym razie przed tytułem wyświetlony zostanie symbol “LP:”, a odtwarzanie nie będzie możliwe.
- Podczas edycji piosenek (utworów) nagranych na płycie MD nie jest możliwe łączenie (funkcja JOIN) piosenek nagranych przy użyciu różnych metod kompresji (SP/LP2/LP4).



Więcej informacji na temat MDLP

- Nagrywanie dźwięku w trybie monofonicznym przy użyciu kompresji nie jest możliwe.
- Przy nagrywaniu dźwięku z podwójną kompresją (LP2) jego jakość nieznacznie się pogorszy. Nagrywanie dźwięku z poczwórną kompresją (LP4) wiąże się z dużą utratą jakości. Najlepszą jakość dźwięku uzyskuje się przy nagrywaniu bez dodatkowej kompresji (SP).

Informacje o nagrywaniu ze zwiększoną prędkością

Czas nagrywania ze zwiększoną prędkością jest dwukrotnie krótszy niż w przypadku nagrywania z normalną prędkością.

Przy nagrywaniu ze zwiększoną prędkością obowiązują pewne ograniczenia, wiążące się z ochroną praw autorskich (HCMS: patrz str. 48).

Urządzenie uniemożliwia ponowne nagranie piosenki (utworu) nagranej ze zwiększoną prędkością z płyty CD przed upływem 74 minut od rozpoczęcia poprzedniego nagrywania.

Każda próba ponownego nagrania tej samej piosenki (utworu) przed upływem 74 minut spowoduje anulowanie nagrywania i wyświetlenie komunikatu “HCMS CAN NOT COPY”.

Następnie wyświetlony zostanie czas, po upływie którego można będzie kontynuować nagrywanie. W takiej sytuacji naciśnij przycisk ■. Spowoduje to przerwanie odtwarzania płyty CD.

PAMIĘTAJ, że próba nagrania programu zawierającego dwukrotnie tę samą piosenkę (utwór) przy użyciu funkcji nagrywania ze zwiększoną prędkością spowoduje przerwanie nagrywania w momencie rozpoczęcia odtwarzania piosenki po raz drugi (na wyświetlaczu pojawi się komunikat “HCMS CAN NOT COPY”).



W trakcie nagrywania ze zwiększoną prędkością

Nie jest możliwe odsłuchiwanie żadnego ze źródeł i regulowanie poziomu głośności. W przypadku próby wykonania takiej czynności wyświetlony zostanie komunikat “CAN NOT LISTEN”.

Nagrywanie z tunera FM/AM (MW/LW)

Istnieją trzy tryby (MODE 1 - 3) nagrywania audycji z zakresów FM/AM (MW/LW) na płytę MD.

Tryb nagrywania	Metoda kompresji*	Prędkość nagrywania
MODE 1	SP	NORMAL SPEED REC (PRĘDKOŚĆ NORMALNA)
MODE 2	LP2	NORMAL SPEED REC
MODE 3	LP4	NORMAL SPEED REC

* Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi metod kompresji dźwięku przy nagrywaniu, patrz część “Nagrywanie stereofoniczne z kompresją dźwięku (MDLP)” na stronie 30.

TYLKO na urządzeniu głównym:

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD z możliwością nagrywania.

- Jeśli rozpocznie się odtwarzanie płyty, naciśnij przycisk ■, aby je przerwać.

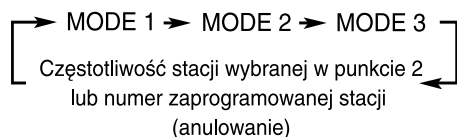
2 Naciśnij przycisk FM/AM, a następnie odszukaj żądaną stację.

- Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz str. 15 - 16.

3 Aby wybrać żądany tryb nagrywania, naciśnij przycisk REC MODE.

Wskaźniki MD zaczną migać.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu nagrywania według następującego schematu:



4 Naciśnij przycisk REC.

- Spowoduje to rozpoczęcie nagrywania.

Aby w trakcie nagrywania ręcznie wstawić znak początku nowego utworu w wybranym przez siebie miejscu, naciśnij na pilocie przycisk SET.

Aby przerwać nagrywanie, naciśnij przycisk ■.

Przez chwilę migać będzie komunikat “UTOCwriting”, informujący o zapisywaniu spisu treści.

Nagrywanie z płyty CD – nagrywanie synchroniczne (CD)

Istnieje sześć trybów (MODE 1 - 6) nagrywania z odtwarzacza CD na płytę MD.

Umożliwiają one jednocześnie rozpoczęcie i zakończenie odtwarzania płyty CD i nagrywania na płycie MD.

Tryb nagrywania	Metoda kompresji*	Prędkość nagrywania**
MODE 1	SP	NORMAL SPEED REC (PRĘDKOŚĆ NORMALNA)
MODE 2	LP2	NORMAL SPEED REC
MODE 3	LP4	NORMAL SPEED REC
MODE 4	SP	HIGH SPEED REC (PRĘDKOŚĆ ZWIĘKSZONA)
MODE 5	LP2	HIGH SPEED REC
MODE 6	LP4	HIGH SPEED REC

* Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi metod kompresji dźwięku przy nagrywaniu, patrz część “Nagrywanie stereofoniczne z kompresją dźwięku (MDLP)” na stronie 30.

** Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi nagrywania z większą prędkością, patrz część “Informacje o nagrywaniu ze zwiększoną prędkością” na stronie 30.

TYLKO na urządzeniu głównym:

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD z możliwością nagrywania.

- Jeśli rozpocznie się odtwarzanie płyty, naciśnij przycisk ■, aby je przerwać.

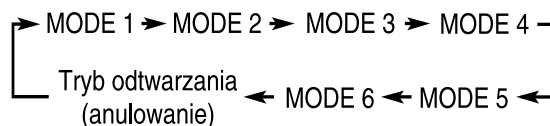
2 Przygotuj płytę CD.

- Umieść ją w szufladzie odtwarzacza CD i naciśnij przycisk CD ▷ / ■, a następnie ■.
- W razie potrzeby kolejność odtwarzania utworów można zaprogramować (patrz str. 22) lub wybrać tryb odtwarzania losowego (patrz str. 23).

3 Aby wybrać żądany tryb nagrywania, naciśnij przycisk REC MODE.

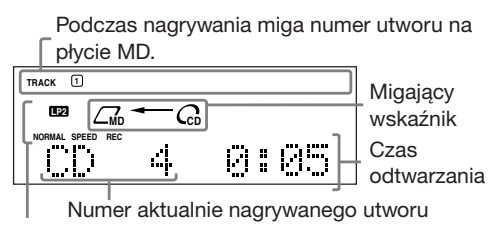
Wskaźniki MD oraz CD zaczną migać.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu nagrywania według następującego schematu:



4 Naciśnij przycisk REC.

Spowoduje to rozpoczęcie nagrywania.



Przykład: Czwarły utwór z płyty CD nagrywany jest jako pierwszy utwór na płycie MD, przy wybranym trybie MODE 2 (LP2, NORMAL SPEED REC).

Po zakończeniu nagrywania zarówno odtwarzacz CD, jak i rekorder MD zatrzymają się automatycznie.

Aby przerwać nagrywanie, naciśnij przycisk ■. Przez chwilę migać będzie komunikat “UTOCwriting”, informujący o zapisywaniu spisu treści.

Nagranie pojedynczego utworu w trakcie odtwarzania/ po chwilowym przerwaniu odtwarzania

Aby nagrać utwór z płyty CD, podczas jego odtwarzania lub po chwilowym przerwaniu odtwarzania wykonaj czynności przedstawione w punktach 3 i 4.

Odtwarzanie utworu zostanie przerwane i rozpocznie się od początku. Jednocześnie rekorder MD rozpocznie nagrywanie.

- Po zakończeniu nagrywania zarówno odtwarzacz CD, jak i rekorder MD zatrzymają się automatycznie.



W przypadku nagrywania z płyty CD

Na początku nagrania można wstawić dwa znaki początku nowego utworu. Znaki te należy połączyć za pomocą funkcji JOIN, opisaną na stronie 35.

Nagrywanie z urządzenia zewnętrznego – nagrywanie synchroniczne (AUX)

Dzięki tej metodzie nagrywania możliwe jest automatyczne rozpoczęcie nagrywania w momencie otrzymania przez urządzenie sygnału dźwiękowego przez gniazdo LINE IN. Nagrywanie zostanie przerwane, jeśli przez co najmniej 30 sekund do urządzenia nie będą wysyłane żadne sygnały dźwiękowe.

Istnieją trzy tryby (MODE 1 - 3) nagrywania z urządzenia zewnętrznego na płytę MD.

Tryb nagrywania	Metoda kompresji*	Prędkość nagrywania
MODE 1	SP	NORMAL SPEED REC (PRĘDKOŚĆ NORMALNA)
MODE 2	LP2	NORMAL SPEED REC
MODE 3	LP4	NORMAL SPEED REC

* Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi metod kompresji dźwięku przy nagrywaniu, patrz część “Nagrywanie stereofoniczne z kompresją dźwięku (MDLP)” na stronie 30.

TYLKO na urządzeniu głównym:

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD z możliwością nagrywania.

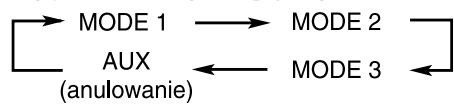
- Jeśli rozpocznie się odtwarzanie płyty, naciśnij przycisk ■, aby je przerwać.

2 Naciśnij przycisk AUX.

Spowoduje to zmianę źródła na “AUX”.

3 Aby wybrać żądany tryb nagrywania, naciśnij przycisk REC MODE.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu nagrywania według następującego schematu:



4 Naciśnij przycisk REC.

Na wyświetlaczu pojawi się napis “AUX Ready”.



5 Naciśnij przycisk odtwarzania na urządzeniu zewnętrznym.

Spowoduje to automatyczne rozpoczęcie nagrywania w momencie otrzymania przez urządzenie sygnału dźwiękowego.

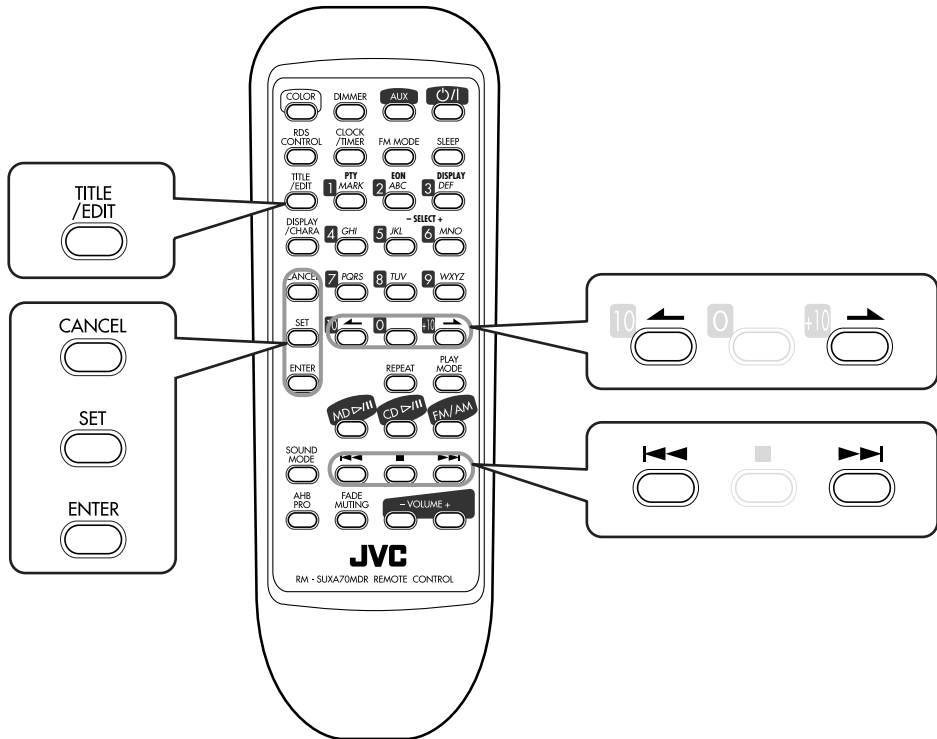
Aby w trakcie nagrywania ręcznie wstawić znak początku nowego utworu w wybranym przez siebie miejscu, naciśnij na pilocie przycisk SET.

Aby przerwać nagrywanie, naciśnij przycisk ■. Przez chwilę migać będzie komunikat “UTOCwriting”, informujący o zapisywaniu spisu treści.

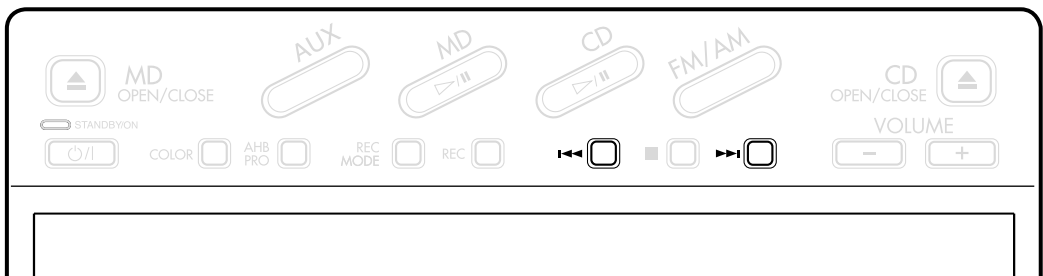
MD – edycja

W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (str. 34 - 37).

Pilot



Urządzenie

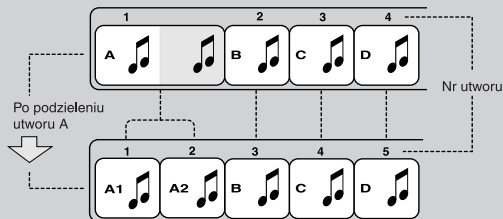


Wprowadzenie do funkcji edycji płyty MD

Zawartość nagranej płyty MD można edytować na wiele sposobów. Funkcje edycyjne umożliwiają dzielenie, łączenie, przenoszenie i kasowanie utworów oraz kasowanie zawartości całej płyty. Można ich również używać jednocześnie.

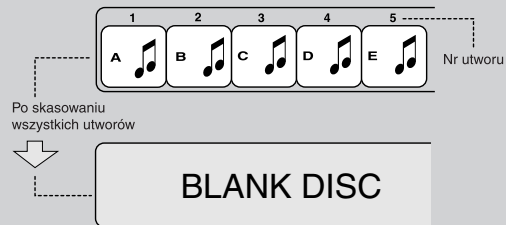
Dzielenie utworu (DIVIDE): str. 35

Funkcja ta umożliwia podzielenie utworu na dwie części poprzez dodanie znaku początku nowego utworu w wybranym przez siebie miejscu, np. w połowie utworu.



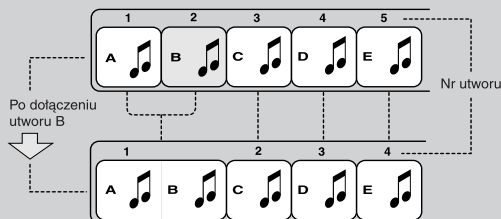
Kasowanie całości (ALL ERASE): str. 37

Funkcja ta umożliwia skasowanie wszystkich danych na dysku.



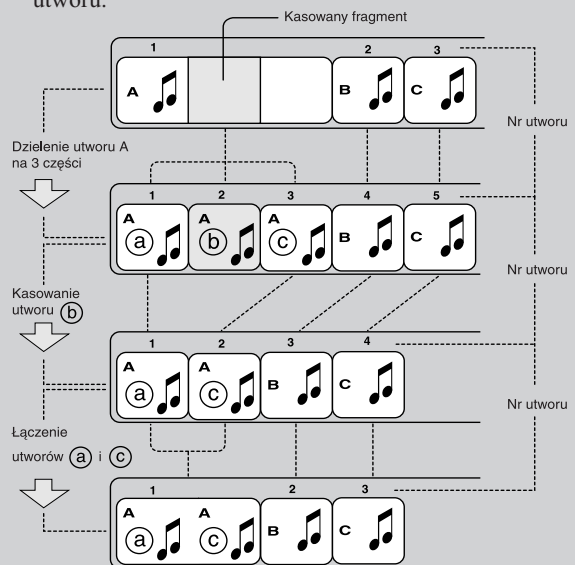
Łączenie utworów (JOIN): str. 35

Funkcja ta pozwala na połączenie dwóch sąsiadujących ze sobą utworów w jeden poprzez skasowanie znaku początku nowego utworu.



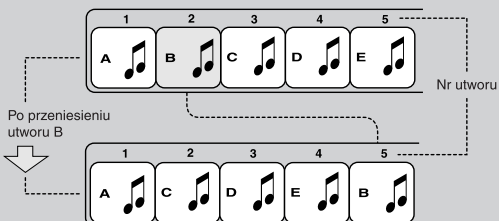
Kasowanie części utworu

Używając kilku różnych funkcji, np. "DIVIDE", "ERASE" i "JOIN", można skasować część istniejącego utworu.



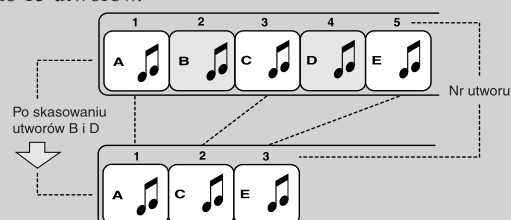
Przenoszenie utworu (MOVE): str. 36

Za pomocą tej funkcji można przenieść utwór, zmieniając numerację utworów na płycie.



Kasowanie utworu (ERASE): str. 37

Funkcja ta umożliwia skasowanie wybranych utworów. Numeracja kolejnych utworów jest zmieniana automatycznie. Jednorazowo można skasować do 15 utworów.



Jeśli przy próbie edycji płyty MD wyświetlany jest komunikat "PLAY BACK" lub "DISC PROTECTED"

Edycja płyty nie jest możliwa (patrz str. 49).



Płyce MD i/lub utworom można również nadawać tytuły (patrz str. 39).

Tytuł można nadać zarówno pojedynczemu utworowi, jak i całej płycie. Będzie on wyświetlany podczas późniejszego odtwarzania.

Długość tytułu nie może przekraczać 61 znaków. Mogą się w nim znaleźć litery (małe lub wielkie), symbole i cyfry.

Funkcja DIVIDE (dzielenie)

Funkcja ta umożliwia podzielenie jednego utworu na dwa odrębne. Przydatna jest, na przykład, gdy użytkownik chce wstawić w wybranym przez siebie utworze znak początku nowego utworu lub zamierza oddzielić nagrany materiał.

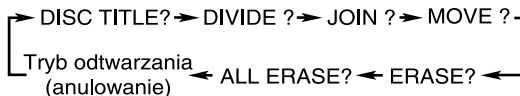
- Aby przerwać edycję, naciśnij przycisk TITLE/EDIT.

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD, której zawartość chcesz edytować.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TITLE/EDIT, aż na wyświetlaczu pojawi się pytanie "DIVIDE ?". Spowoduje to zmianę źródła na "MD".

DIVIDE ?

- Każde naciśnięcie przycisku TITLE/EDIT powoduje zmianę trybu edycji według następującego schematu:



3 Naciśnij przycisk SET.

Rozpocznie się odtwarzanie pierwszego (lub aktualnie wybranego) utworu.

4 Naciśnij przycisk ►► lub ◄◄, aby wybrać utwór, który ma zostać podzielony.

Urządzenie rozpocznie odtwarzanie wybranego utworu.

- Utwór, który ma zostać podzielony, można również wybrać za pomocą przycisków numerycznych.
- Jeśli użytkownik nie naciśnie przycisku ►►, ◄◄, lub któregoś z przycisków numerycznych, aktualny utwór będzie powtarzany.

5 Po odnalezieniu miejsca, w którym utwór ma zostać podzielony, naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się pytanie "POSIT. 0?", a urządzenie zacznie powtarzać trzysekundowy fragment rozpoczynający się w punkcie podziału.

POSIT. 0?

- Jeśli miejsce podziału jest właściwe, przejdź do punktu 7.
- W przeciwnym wypadku przejdź do następnego punktu.

6 Naciśnij przycisk → lub ←, aby precyzyjnie określić miejsce podziału.

Po zwolnieniu przycisku urządzenie zacznie powtarzać fragment rozpoczynający się w nowo wybranym punkcie podziału.

- Punkt ten można przesunąć o maksymalnie ±128 jednostek, co odpowiada różnicy maksymalnie ±8 sekund* w stosunku do położenia pierwotnego (położenia 0).

POSIT. - 21?

Przykład: Punkt podziału został przesunięty w położenie "- 21".

* Jeśli wybraną metodą kompresji jest "SP".
Dla "LP2" jest to około ±16 sekund, zaś dla "LP4" około ±32 sekundy.

- Po odnalezieniu właściwego miejsca przejdź do następnego punktu.
- Po naciśnięciu przycisku CANCEL można wybrać inny punkt podziału.

7 Naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "PUSH ENTER".

8 Naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć edycję.

Przez chwilę wyświetlany będzie komunikat "EDITING", a w czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian będzie migać komunikat "UTOCwriting".

Aby uzyskać informacje na temat ponownego łączenia podzielonych utworów, patrz opis funkcji JOIN.

Funkcja JOIN (łączenie)

Funkcja ta umożliwi połączenie dwóch sąsiadujących ze sobą utworów.

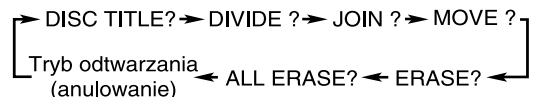
- Aby przerwać edycję, naciśnij przycisk TITLE/EDIT.

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD, której zawartość chcesz edytować.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TITLE/EDIT, aż na wyświetlaczu pojawi się pytanie "JOIN ?". Spowoduje to zmianę źródła na "MD".

JOIN ?

- Każde naciśnięcie przycisku TITLE/EDIT powoduje zmianę trybu edycji według następującego schematu:



3 Naciśnij przycisk SET

Na wyświetlaczu pojawi się napis “- - - + 1 ?”.



4 Naciśnij przycisk ►► lub ◄◄, aby wybrać dwa sąsiadujące ze sobą utwory, które mają zostać połączone.

• Utwór, który ma zostać dołączony, można również wybrać za pomocą przycisków numerycznych.



Przykład: Łączenie utworów 1 i 2.

5 Naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się napis “PUSH ENTER”.

• W przypadku wybrania niewłaściwych utworów naciśnij przycisk CANCEL, a następnie wybierz prawidłowe numery utworów.

6 Naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć edycję.

Przez chwilę wyświetlany będzie komunikat “EDITING”, a w czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian będzie migać komunikat “UTOCwriting”.

Aby uzyskać informacje na temat ponownego dzielenia połączonych utworów, patrz opis funkcji DIVIDE.



Jeśli w punkcie 5 pojawi się komunikat “CANNOT JOIN”

Łączenie utworów nie jest możliwe w następujących sytuacjach:

- Utwory zostały nagrane przy użyciu różnych metod kompresji (SP, LP2, LP4) - patrz str. 30.
- Jeden utwór został nagrany cyfrowo, a drugi analogowo.
- Jeden utwór został nagrany w trybie monofonicznym (nieдоступnym w tym urządzeniu), a drugi w stereofonicznym.

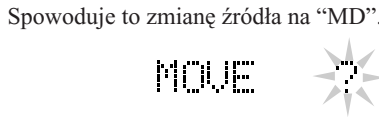
Funkcja MOVE (przenoszenie)

Funkcja ta umożliwi przeniesienie utworu w wybrane miejsce. Dzięki niej użytkownik może zmienić kolejność utworów według własnego upodobania.

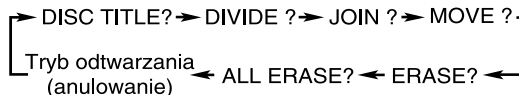
- Aby przerwać edycję, naciśnij przycisk TITLE/EDIT.

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD, której zawartość chcesz edytować.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TITLE/EDIT, aż na wyświetlaczu pojawi się pytanie “MOVE ?”.



Spowoduje to zmianę źródła na “MD”.



3 Naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się napis “ ← 1 ?”.



4 Wybierz utwór, który ma zostać przeniesiony.

1) Naciśnij przycisk ►► lub ◄◄.

• Utwór, który ma zostać przeniesiony, można również wybrać za pomocą przycisków numerycznych.



Przykład: Przenoszenie utworu 2.

2) Naciśnij SET.



5 Wybierz miejsce (numer utworu), do którego chcesz przenieść utwór.

1) Naciśnij przycisk ►► lub ◄◄.

• Miejsce to można również wybrać za pomocą przycisków numerycznych.



Przykład: Przenoszenie utworu 2 na miejsce utworu 7.

2) Naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się napis “PUSH ENTER”.

• W przypadku wybrania niewłaściwych utworów naciśnij przycisk CANCEL, a następnie wybierz prawidłowe numery utworów.

6 Naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć edycję.

Przez chwilę wyświetlany będzie komunikat “EDITING”, a w czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian będzie migać komunikat “UTOCwriting”.

Funkcja ERASE (kasowanie)

Funkcja ta umożliwia skasowanie wybranych utworów.

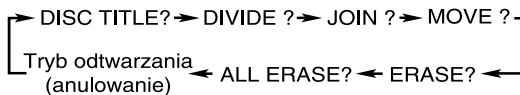
- Aby przerwać edycję, naciśnij przycisk TITLE/EDIT.

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD, której zawartość chcesz edytować.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TITLE/EDIT, aż na wyświetlaczu pojawi się pytanie “ERASE?”. Spowoduje to zmianę źródła na “MD”.

ERASE?

- Każde naciśnięcie przycisku TITLE/EDIT powoduje zmianę trybu edycji według następującego schematu:



3 Naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się pytanie “1 ERASE?”.

4 Wybierz utwór, który ma zostać skasowany.

1) Naciśnij przycisk ►► lub ◄◄.

- Utwór, który ma zostać skasowany, można również wybrać za pomocą przycisków numerycznych.

2 ERASE?

Przykład: Wybrany jest utwór 2.

2) Naciśnij przycisk SET.

X 2 ERASE?

5 Powtórz czynności przedstawione w punkcie 4, aby wybrać wszystkie utwory, które mają zostać skasowane.

- W przypadku wybrania niewłaściwego numeru utworu naciśnij przycisk CANCEL, a następnie wybierz prawidłowy numer utworu.
- Wybrać można nie więcej niż 15 utworów.

6 Naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się napis “PUSH ENTER”.

7 Naciśnij ponownie przycisk ENTER, aby zakończyć edycję.

Przez chwilę wyświetlany będzie komunikat “EDITING”, a w czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian będzie migać komunikat “UTOCwriting”.

Funkcja ALL ERASE (kasowanie całości)

Funkcja ta umożliwia skasowanie wszystkich utworów na płycie MD.

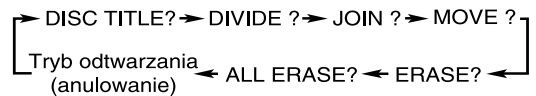
- Aby przerwać edycję, naciśnij przycisk TITLE/EDIT.

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD, której zawartość chcesz edytować.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TITLE/EDIT, aż na wyświetlaczu pojawi się pytanie “ALL ERASE?”. Spowoduje to zmianę źródła na “MD”.

ALL ERASE?

- Każde naciśnięcie przycisku TITLE/EDIT powoduje zmianę trybu edycji według następującego schematu:



3 Naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się napis “PUSH ENTER”.

4 Naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć edycję.

Przez chwilę wyświetlany będzie komunikat “EDITING”, a w czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian będzie migać komunikat “UTOCwriting”.

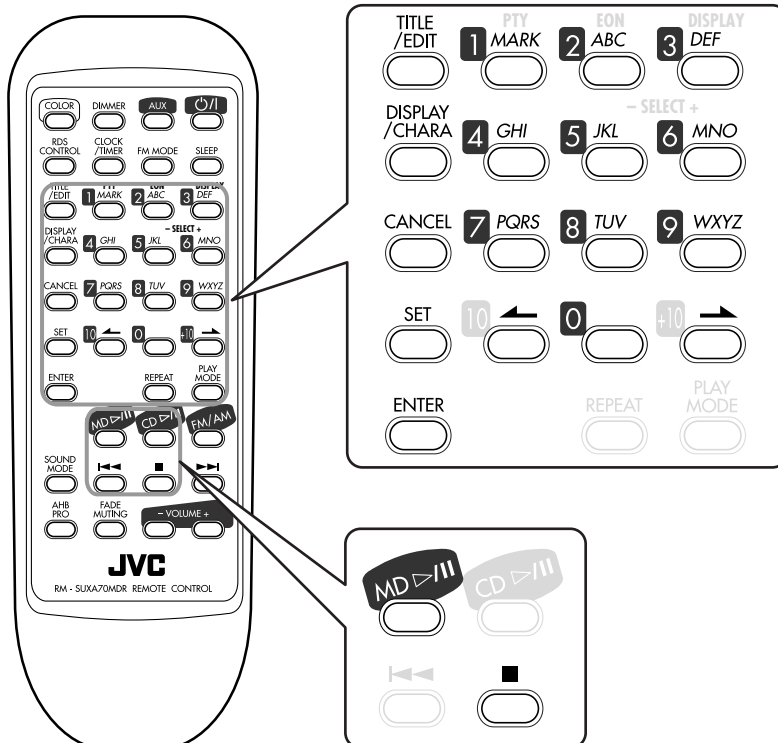
BLANK DISC

Na wyświetlaczu pojawi się napis “BLANK DISC”.

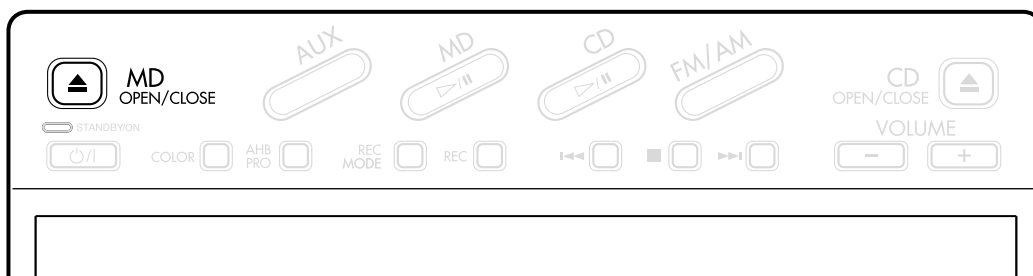
MD - nadawanie tytułów

W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (str. 39 - 40).

Pilot



Urządzenie



Polski

Nadawanie tytułów płytom i utworom

Tytuł można nadać każdej płycie MD oraz każdemu nagraniem na niej utworowi. Nadany tytuł zostanie wyświetlony. Mogą się w nim znaleźć litery (małe i wielkie), symbole i cyfry.

- Nie można edytować tytułów składających się z więcej niż 64 znaków.

Informacje dotyczące liczby wprowadzanych znaków

Całkowita liczba znaków, które można zapisać na płycie MD, wynosi 1792. Maksymalna ich liczba dla tytułu płyty wynosi 64, zaś dla tytułu każdego z utworów 61 (rzeczywista liczba znaków, które można wprowadzić, może być jednak nieznacznie mniejsza, co spowodowane jest ograniczeniami związanymi z płytami MD - patrz str. 48).

- Spacja może być traktowana jako jeden znak.
- Jeśli do nagrywania wykorzystano tryb LP2 lub LP4 (patrz str. 30), maksymalna liczba znaków przypadająca na tytuł zostanie automatycznie ograniczona, z powodu dodania do początku tytułu utworu symbolu "LP:" oraz spacji. W rezultacie zmniejszy się także całkowita liczba znaków, które można zapisać na danej płycie MD.

Przykład: Jeśli płyta zawiera 120 utworów nagranych w stereo w trybie LP2 lub LP4, każdemu z nich można nadać tytuł składający się z maksymalnie 10 znaków.

W poniższym przykładzie przedstawiono kompletną procedurę nadawania tytułu. Jeśli odtwarzanie lub nagrywanie już się rozpoczęło, rozpocznij od punktu 2.

- Aby zakończyć tryb wprowadzania tytułu, w dowolnej chwili naciśnij kilkakrotnie przycisk TITLE/EDIT.

1 Wsuń do kieszeni urządzenia płytę MD, którą chcesz edytować.

2 Naciśnij przycisk TITLE/EDIT.

Spowoduje to zmianę źródła na "MD".

Wyświetlony zostanie jeden z przedstawionych poniżej ekranów.

- **Ekran wprowadzania tytułu płyty:** pojawia się po przerwaniu odtwarzania lub nagrywania płyty MD i naciśnięciu przycisku TITLE/EDIT.

DISC TITLE?

- **Ekran wprowadzania tytułu utworu:** pojawia się po naciśnięciu przycisku TITLE/EDIT podczas odtwarzania, nagrywania lub chwilowego przerwania odtwarzania.

1 TITLE?

Przykład: Podczas odtwarzania utworu 1.

3 Naciśnij przycisk \rightarrow lub \leftarrow , aby zmienić tryb wprowadzania tytułu.

8 TITLE?

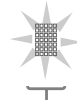
Przykład: Wybrany jest utwór 8.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu wprowadzania tytułu według następującego schematu:

DISC TITLE? \leftrightarrow 1 TITLE? \leftrightarrow 2 TITLE?

Tytuł ostatniego utworu \leftarrow \rightarrow 3 TITLE?

4 Naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić wybór wyświetlanego trybu wprowadzania tytułu.



Miejsce wprowadzania znaku



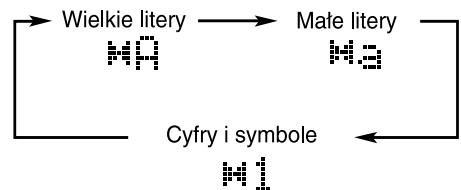
Zestaw znaków

Przykład: Utwór 8 nie ma tytułu.

5 Wprowadź znak.

1) Naciśnij przycisk DISPLAY/CHARA, aby wybrać żądany znak.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę zestawu znaków według następującego schematu:



2) Naciśnij przycisk wprowadzający znak, którego chcesz użyć.

Przykłady:

- Aby wprowadzić "A" lub "a", naciśnij raz ABC. Aby wprowadzić "B" lub "b", naciśnij dwa razy ABC.
- Aby wprowadzić "C" lub "c", naciśnij trzy razy ABC.
- Aby wprowadzić symbol, naciśnij kilkakrotnie MARK, aż pojawi się żądany symbol.
- Aby wprowadzić wartość liczbową, naciskaj przyciski 0 – 9.
- Aby zmienić położenie znaku w trakcie wprowadzania, naciśnij \rightarrow lub \leftarrow .
- Aby wprowadzić znak spacji, naciśnij dwa razy \rightarrow .
- W przypadku wprowadzenia niewłaściwego znaku naciśnij przycisk CANCEL. Spowoduje to jego anulowanie.

3) W celu wprowadzenia innych znaków powtórz czynności opisane w punktach 5 - 1) oraz 5 - 2).

- Jeśli znak, który zamierzasz wprowadzić jako następny, przypisany jest do tego samego przycisku, który naciśnąłeś w punkcie 5 - 2), naciśnij najpierw przycisk \rightarrow , aby przesunąć w prawo miejsce wprowadzania znaku.
- Wyświetlacz główny może jednorazowo wyświetlić tylko 9 znaków. Wprowadzenie 10-go znaku spowoduje zniknięcie pierwszego itd.

6 Naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć wprowadzanie tytułu aktualnie wybranego utworu.

Przez chwilę wyświetlany będzie komunikat "EDITING", po czym urządzenie przejdzie do następnego trybu wprowadzania tytułu.

EDITING

- Powtarzając czynności opisane w punktach 3 - 6 możesz nadać kolejny tytuł.

7 Naciśnij przycisk MD OPEN/CLOSE \blacktriangle na urządzeniu głównym, aby wysunąć płytę MD.

W czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian migać będzie komunikat "UTOCwriting".



Tytuły można nadawać zarówno w trakcie odtwarzania, jak i nagrywania.

- **W trakcie odtwarzania:**
Wprowadzanie tytułu utworu
 Rekorder MD powtarza odtwarzanie aktualnie wybranego utworu do czasu naciśnięcia przycisku ENTER w punkcie 6 powyżej. Po naciśnięciu przycisku ENTER odtworzony zostanie następny utwór.
Wprowadzanie tytułu płyty
 Rekorder MD powtarza odtwarzanie wszystkich utworów na płycie do czasu naciśnięcia przycisku ENTER w punkcie 6 powyżej. Po naciśnięciu przycisku ENTER rekorder MD przejdzie do trybu wprowadzania tytułu.
- **W trakcie nagrywania:**
Wprowadzanie tytułu utworu
 Rekorder MD kontynuuje nagrywanie, nawet po naciśnięciu przycisku ENTER w punkcie 6 powyżej. Po naciśnięciu przycisku ENTER tytuł zostanie nadany utworowi, od którego zaczęto wprowadzanie tytułów. Nie naciśnięcie przycisku ENTER przed zakończeniem nagrywania spowoduje anulowanie nadawania utworowi tytułu.
- **W trakcie nagrywania synchronicznego z płyty CD (patrz str. 31):**
 W trakcie nagrywania możliwe jest nadanie tytułu płycie oraz 16 kolejnym utworom. Wprowadzone tytuły utworów są automatycznie nadawane kolejnym utworom nagranych na płycie MD. Próba wprowadzenia 17-go lub wyższego tytułu utworu zostanie zignorowana.

- **W trakcie zatwierdzania tytułu utworu podczas nagrywania:**
 Urządzenie może wyświetlić niewłaściwy tytuł utworu. W takim przypadku należy nacisnąć przycisk TITLE/EDIT, aby anulować wprowadzone zmiany.



Dostępne są następujące symbole:

(Spacja)	!	"	#	\$	%	&	'	()
*	+	,	-	.	/	:	;	< =
>	?	@	_	\				

Zmianianie tytułu

Tytuł można w każdej chwili poprawić lub zmienić.

- 1 Wykonaj czynności przedstawione w punktach 1 - 4 na stronie 39.
- 2 Naciskając przycisk \rightarrow lub \leftarrow , wybierz znak, który ma zostać poprawiony.
 - Przed wykonaniem następnej czynności upewnij się, że znak miga.
- 3 Naciśnij przycisk CANCEL, aby skasować znak wybrany w poprzednim punkcie.
- 4 Wprowadź właściwy znak, postępując zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w punkcie 5 na poprzedniej stronie.
- 5 Aby poprawić również inne znaki, powtórz czynności z punktów 2 - 4 powyżej.
- 6 Naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć poprawianie tytułu.
 - Aby poprawić inny tytuł, wybierz kolejny tryb wprowadzania tytułu, naciskając przycisk \rightarrow lub \leftarrow , a następnie naciśnij przycisk SET i powtórz czynności przedstawione powyżej zaczynając od punktu 2.
 - Aby zakończyć poprawianie tytułów, przejdź do następnego punktu.
- 7 Naciśnij przycisk MD OPEN/CLOSE \blacktriangle na urządzeniu głównym, aby wysunąć płytę MD.
 W czasie zapisywania na płycie wprowadzonych zmian migać będzie komunikat "UTOCwriting".

Kasowanie wszystkich znaków

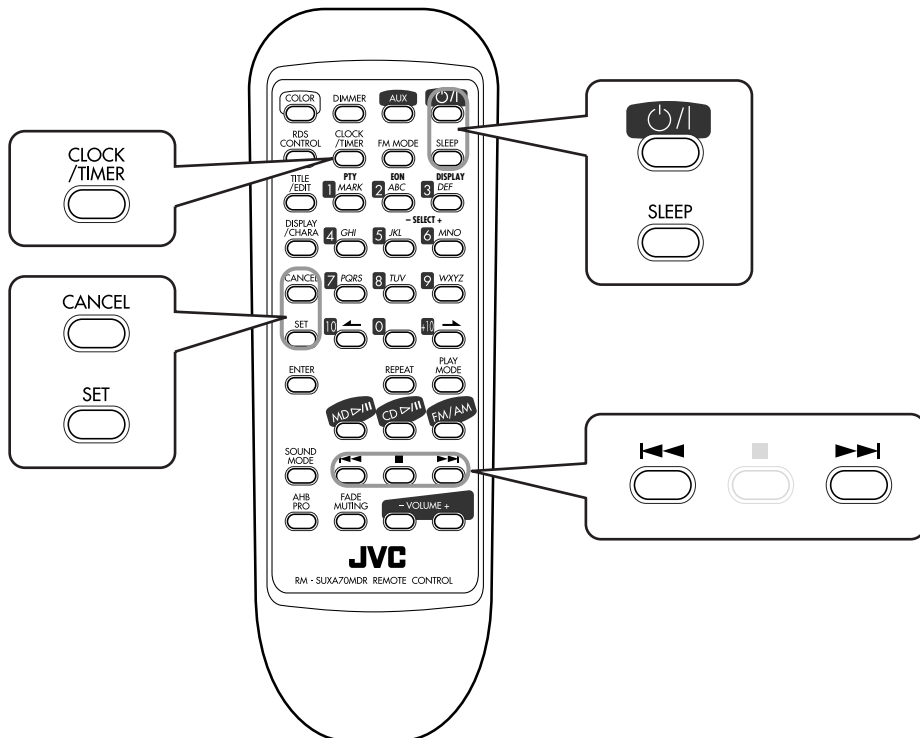
W punkcie 3 powyżej naciśnij przycisk CANCEL tyle razy, ile będzie konieczne do skasowania wszystkich znaków, a następnie przejdź do punktu 6.

Korzystanie z zegarów programowanych

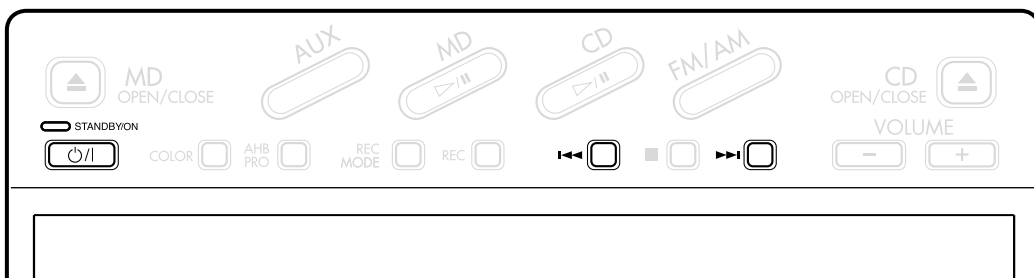
W rozdziale opisano funkcję przycisków wyróżnionych na poniższym rysunku (str. 42 - 45).

Polski

Pilot



Urządzenie



Dostępne są trzy rodzaje zegara programowanego: dla funkcji nagrywania, automatycznego włączenia oraz automatycznego wyłączenia urządzenia.

Warunkiem użycia zegara programowanego jest nastawienie wbudowanego w urządzenie zegara.

Nastawianie zegara

Zegar można nastawić zarówno w trakcie pracy urządzenia, jak i w trybie gotowości.

1 Naciśnij przycisk CLOCK/TIMER.

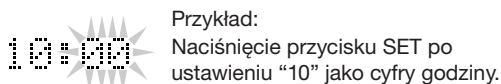
Na wyświetlaczu pojawi się symbol "0:00" z migającą cyfrą godzin.



2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić godzinę.

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje szybką zmianę cyfr godzin.

3 Naciśnij przycisk SET, aby zatwierdzić godzinę. Zaczną migać cyfry minut.



- Aby zmienić ustawioną godzinę, naciśnij przycisk CANCEL. Ponownie zaczną migać cyfry godzin.

4 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić minuty.

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje szybką zmianę cyfr godzin.

5 Naciśnij przycisk SET, aby zatwierdzić godzinę. Ponownie zaczną migać cyfry godzin.



Aby ponownie nastawić zegar

Naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER (patrz punkt 1) w celu wyświetlenia godziny, a następnie wykonaj czynności przedstawione powyżej.



W przypadku awarii zasilania

Z pamięci urządzenia usunięte zostaną ustawienia zegara a po ponownym włączeniu zasilania na wyświetlaczu migać będzie symbol "0:00". Zegar należy wówczas nastawić ponownie.

Programowanie czasu rozpoczęcia nagrywania

Zegar programowany umożliwi ustawienie czasu automatycznego rozpoczęcia nagrywania.

- Jest to możliwe zarówno w trakcie pracy urządzenia, jak i w trybie gotowości.
- Aby podczas nastawiania zegara programowanego anulować omyłkowo wprowadzoną cyfrę, naciśnij przycisk CANCEL.

Sposób działania zegara programowanego dla funkcji nagrywania

W zaprogramowanym czasie urządzenie włączy się automatycznie, całkowicie zmniejszy głośność i rozpocznie nagrywanie na płytę MD. Następnie, po upływie zaprogramowanego czasu, samoczynnie się wyłączy (przejdzie w tryb gotowości).

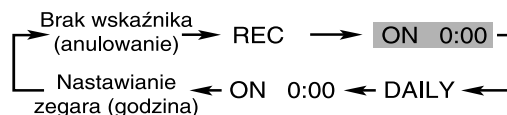
Ustawienia zegara programowanego dla funkcji nagrywania zostaną użyte tylko raz, lecz pozostaną w pamięci urządzenia do czasu ich skasowania lub odłączenia zasilania.

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER, aż na wyświetlaczu głównym pojawi się czas rozpoczęcia nagrywania (ON).

Jednocześnie zaświeci się wskaźnik uaktywnienia zegara programowanego (☺) i zacznie migać wskaźnik MD REC.

Migać będzie również cyfra godziny rozpoczęcia nagrywania.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę rodzaju zegara programowanego, według następującego schematu:



2 Ustaw czas rozpoczęcia nagrywania.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić godzinę.



- Naciśnij przycisk SET.

Zaczną migać cyfry minut.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić minuty.



- Naciśnij przycisk SET.

Zacznie migać cyfra godziny zakończenia nagrywania.

3 Ustaw czas zakończenia nagrywania.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić godzinę.

OFF 14:00

- 2) Naciśnij przycisk SET.
Zaczną migać cyfry minut.

- 3) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić minuty.

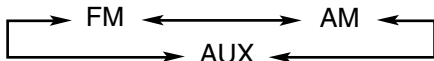
OFF 14:15

- 4) Naciśnij przycisk SET.
Na wyświetlaczu zaczną migać nazwa źródła.

4 Wybierz źródło, z którego ma zostać dokonane nagranie.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby wybrać źródło.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę źródła według następującego schematu:



- Jeśli źródłem ma być FM lub AM, naciśnij przycisk SET, a następnie wybierz numer jednej z zaprogramowanych stacji, naciskając przycisk ►► lub ◄◄.
- Jeśli źródłem ma być AUX, podłączone urządzenie zewnętrzne musi również być wyposażone w zegar programowany.

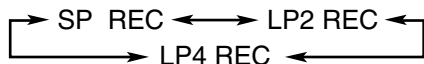
- 2) Naciśnij przycisk SET.
Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik "MD REC".

- 3) Naciśnij ponownie przycisk SET.
Na wyświetlaczu pojawi się symbol metody kompresji.

5 Wybierz odpowiednią metodę.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby wybrać jedną z dostępnych metod (SP/LP2/LP4).

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę metody według następującego schematu:



- 2) Naciśnij przycisk SET.
Wskaźnik MD REC przestanie migać i zaświeci się światłem ciągłym.
Wybrane ustawienie zostanie wyświetlone.

6 Naciśnij przycisk ◻/1, aby wyłączyć urządzenie.

Wyłączanie zegara programowanego dla funkcji nagrywania

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "REC".

- 2 Naciśnij przycisk CANCEL.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "REC off", a wskaźniki (⌚) i MD REC zgasną.

Aby włączyć zegar programowany dla funkcji nagrywania, naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu zaświecą się wskaźniki (⌚) oraz MD REC. Wyświetlone zostaną również ustawione czasy włączenia i wyłączenia urządzenia.



notes W następujących sytuacjach ustawienia zegara zostaną anulowane, a urządzenie nie wyłączy się automatycznie:

- W przypadku naciśnięcia podczas nagrywania przycisku ■.
- W przypadku wyłączenia zegara programowanego dla funkcji nagrywania (patrz wyżej).

Programowanie czasu automatycznego włączenia

Zegar programowany można wykorzystać do ustawienia czasu automatycznego włączenia urządzenia, co pozwala na przykład budzić się przy ulubionej muzyce lub audycji radiowej.

- Można go nastawić zarówno w trakcie pracy urządzenia, jak i w trybie gotowości.
- Aby podczas nastawiania zegara programowanego anulować omyłkowo wprowadzoną cyfrę, naciśnij przycisk CANCEL.

Sposób działania zegara programowanego dla funkcji automatycznego włączenia urządzenia

W zaprogramowanym czasie urządzenie włączy się automatycznie i wybierze wskazane źródło dźwięku.

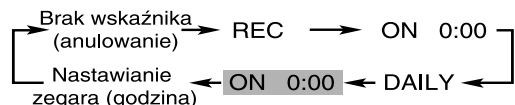
Następnie, po upływie zaprogramowanego czasu, samoczynnie się wyłączy (przejdzie w tryb gotowości). Zegar programowany dla funkcji automatycznego włączenia będzie używany codziennie, a jego ustawienia pozostaną w pamięci urządzenia do czasu ich skasowania lub odłączenia zasilania.

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER, aż na wyświetlaczu pojawi się czas włączenia (ON).

Jednocześnie zaświeci się wskaźnik uaktywnienia zegara programowanego (⌚) i zaczną migać wskaźnik DAILY.

Migać będzie również cyfra godziny włączenia urządzenia.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę rodzaju zegara programowanego, według następującego schematu:



2 Ustaw czas włączenia urządzenia.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić godzinę.

ON 9:00

- 2) Naciśnij przycisk SET.
Zaczną migać cyfry minut.

- 3) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić minuty.

ON 9:15

- 4) Naciśnij przycisk SET.
Zaczną migać cyfra godziny wyłączenia urządzenia.

3 Ustaw czas wyłączenia urządzenia.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić godzinę.

OFF 9:00

- 2) Naciśnij przycisk SET.
Zaczną migać cyfry minut.

- 3) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić minuty.

OFF 9:30

- 4) Naciśnij przycisk SET.
Na wyświetlaczu zaczną migać nazwa źródła.

4 Wybierz źródło dźwięku.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę źródła według następującego schematu:



- Jeśli źródłem ma być CD lub MD, przygotuj je do odtwarzania.
- Jeśli źródłem ma być FM lub AM, naciśnij przycisk SET, a następnie wybierz numer jednej z zaprogramowanych stacji, naciskając przycisk ►► lub ◄◄.
- Jeśli źródłem ma być AUX, podłączone urządzenie zewnętrzne musi również być wyposażone w zegar programowany.

- 2) Naciśnij przycisk SET.
Na wyświetlaczu pojawi się symbol ustawiania głośności.

5 Wyreguluj głośność.

- 1) Naciśnij kilkakrotnie przycisk ►► lub ◄◄, aby ustawić żądany poziom głośności.

- Poziom głośności można regulować w zakresie od 0 (cisza) do 40 (maksymalny).
- Wybieranie pozycji "VOLUME - -" powoduje ustawienie aktualnie używanego poziomu głośności.

- 2) Naciśnij przycisk SET.
Wskaźnik DAILY przestanie migać i zaświeci się światłem ciągłym.
Wybrane ustawienie zostanie wyświetlone.

6 Naciśnij przycisk ◻/I, aby wyłączyć urządzenie.

Wyłączanie zegara programowanego dla funkcji automatycznego włączenia urządzenia

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk CLOCK/TIMER, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "DAILY".

2 Naciśnij przycisk CANCEL.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "DAILY off", a wskaźniki (☺) i DAILY zgasną.

Aby włączyć zegar programowany dla funkcji automatycznego włączenia, naciśnij przycisk SET.

Na wyświetlaczu zaświecą się wskaźniki (☺) oraz DAILY. Wyświetlone zostaną również ustawione czasy włączenia i wyłączenia urządzenia.



Jeśli w zaprogramowanym czasie włączenia urządzenie będzie już włączone

Zegar programowany dla funkcji automatycznego włączenia nie zadziała.



W następujących sytuacjach ustawienia zegara zostaną anulowane, a urządzenie nie wyłączy się automatycznie:

- W przypadku zmiany źródła dźwięku.
- W przypadku próby rozpoczęcia nagrywania.
- Po rozpoczęciu edycji zawartości płyty MD lub uruchomieniu trybu edycji jej tytułu.
- W przypadku wyłączenia funkcji automatycznego włączenia urządzenia (patrz wyżej).

Programowanie czasu automatycznego wyłączenia

Zegar programowany można wykorzystać do ustawienia czasu automatycznego wyłączenia urządzenia, co pozwala na przykład zasypiać przy ulubionej muzyce. Można go nastawić tylko w trakcie pracy urządzenia.

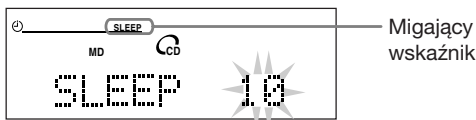
Sposób działania zegara programowanego dla funkcji automatycznego wyłączenia urządzenia

Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu.

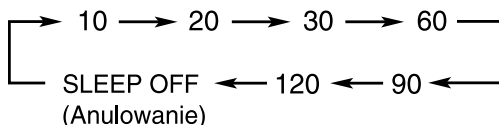
TYLKO przy użyciu pilota:

1 Naciśnij przycisk SLEEP.

Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik uaktywnienia zegara programowanego (⌚) i zacznie migać wskaźnik SLEEP. Wyświetlony zostanie też napis SLEEP oraz czas, po upływie którego urządzenie zostanie wyłączone.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę wyświetlanej wartości według następującego schematu:



2 Naciśnij przycisk SET lub odczekaj około 5 sekund.

Zmniejszy się jasność podświetlenia ruchomego panelu i okienka wyświetlacza.

Jednocześnie na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik SLEEP.

Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia urządzenia, naciśnij przycisk SLEEP. Czas ten będzie wyświetlany przez około 5 sekund.

Aby zmienić czas wyłączenia urządzenia, naciśnij kilkakrotnie przycisk SLEEP, do momentu wyświetlenia żądanej wartości.

Aby anulować ustawienia, naciśnij kilkakrotnie przycisk SLEEP, do momentu powrotu urządzenia do trybu odtwarzania.



Ustawienia zegara programowanego zostaną anulowane w następujących sytuacjach:

- W przypadku wyłączenia urządzenia.
- Gdy aktywne są inne zegary programowane.
- Po zmianie czasu wskazywanego przez wbudowany zegar.

Wykorzystanie funkcji automatycznego wyłączenia do zasypiania i funkcji automatycznego włączenia do budzenia się

Urządzenie wyłączy się (funkcja SLEEP) i włączy (funkcja DAILY) o zaprogramowanej godzinie.

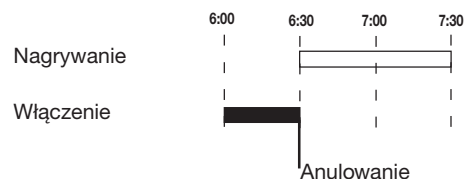
- 1 Ustaw czas automatycznego włączenia w sposób przedstawiony na stronach 43 i 44.
- 2 Przed zaśnięciem wybierz źródło dźwięku, którego chcesz słuchać.
- 3 Ustaw czas automatycznego wyłączenia.

Kolejność działania zegarów programowanych

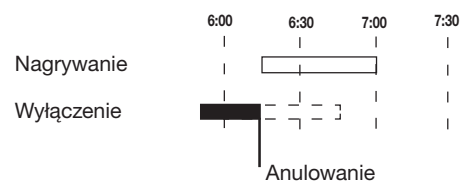
Ponieważ każdy zegar programowany można nastawić osobno, czasami zdarza się, że ich ustawienia pokrywają się. Poniżej przedstawiono kolejność uaktywniania poszczególnych zegarów.

- **Priorytet ma zawsze zegar z późniejszym czasem włączenia.**

Jeśli godzina samoczynnego rozpoczęcia nagrywania koliduje z ustawieniem zegara funkcji automatycznego włączenia, to ostatnie zostanie anulowane.



Jeśli ustawienia zegara programowanego dla funkcji nagrywania kolidują z ustawieniami aktywnego zegara programowanego dla funkcji automatycznego wyłączenia, urządzenie zignoruje zaprogramowany czas wyłączenia i nie przejdzie w tryb gotowości.



Przechowywanie i konserwacja

Aby zapewnić niezmiennie wysoką jakość dźwięku, należy utrzymywać w czystości płyty i mechanizmy urządzenia.

Uwagi ogólne

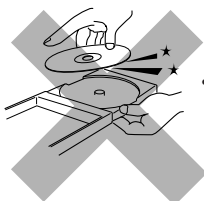
Warunkiem zachowania wysokiej jakości dźwięku, jest utrzymywanie w czystości płyt CD i MD oraz mechanizmów urządzenia.

- Przechowuj płyty CD i MD w pudełkach i trzymaj je w szafce lub na półce.
- Zamykaj szufladę odtwarzacza CD i kieszeń rekordera MD, gdy z nich nie korzystasz.

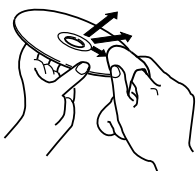
Zalecenia dotyczące płyt CD



- Płyte CD wyjmuj z pudełka, trzymając ją za krawędź i jednocześnie lekko naciskając jej środkową część.
- Nie zginaj płyty i nie dotykaj jej błyszczącej powierzchni.
- Po użyciu schowaj płytę do pudełka, aby zapobiec jej odkształceniom.



- Uważaj, aby w trakcie wkładania płyty do pudełka nie zarysować jej powierzchni.
- Nie narażaj płyty na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysoką temperaturę i dużą wilgotność.



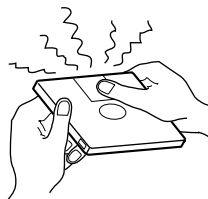
Czyszczenie płyty CD

Wycieraj powierzchnię płyty miękką szmatką, przesuwając ją od środka ku krawędzi.

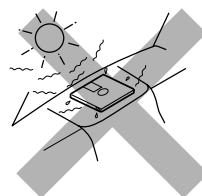


NIE używaj do czyszczenia płyt żadnych rozpuszczalników, takich jak środek do czyszczenia płyt gramofonowych, aerozol, rozcieńczalnik czy benzyna.

Zalecenia dotyczące płyt MD



- Nie otwieraj osłony płyty.
 - Osłona jest zablokowana i nie da się jej otworzyć. Próba otwarcia osłony na siłę spowoduje pęknięcie płyty MD. W razie przypadkowego otwarcia osłony zamknij ją niezwłocznie, nie dotykając znajdującej się wewnątrz płyty.



- Nie umieszczaj płyt MD w miejscach:
 - O wysokiej temperaturze, np. wewnątrz samochodu narażonego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
 - Wilgotnych, np. w łazience.
 - Piaszczystych, np. na plaży.

- Czyść regularnie płyty MD.
 - W przypadku zakurzenia lub zabrudzenia kasety wytrzyj ją suchą, miękką szmatką.

Czyszczenie urządzenia

• Plamy

Plamy należy wycierać miękką szmatką. W przypadku silnego zabrudzenia wytrzyj urządzenie szmatką nasączoną roztworem wody i neutralnego środka czyszczącego (dobrze wyciśniętą), a wilgoć usuń suchą szmatką.

• Niestosowanie się do przedstawionych poniżej zaleceń może spowodować pogorszenie jakości odtwarzanego dźwięku, uszkodzenie urządzenia lub zniszczenie zewnętrznej warstwy lakieru.

- NIE wycieraj urządzenia szorstką szmatką.
- NIE czyść go przy użyciu zbyt dużej siły.
- NIE używaj do mycia rozpuszczalnika lub benzyny.
- NIE narażaj obudowy urządzenia na kontakt z substancjami lotnymi, takimi jak środki owadobójcze.
- NIE kładź na urządzeniu przedmiotów wykonanych z gumy lub tworzywa sztucznego.

Informacje dodatkowe

Rodzaje płyt MD

Istnieją dwa rodzaje płyt MD: przygotowane fabrycznie (nagrane) i przeznaczone do nagrywania (czyste).

Płyty MD nagrane fabrycznie

Przygotowane fabrycznie płyty MD, które zostały nagrane w studiu muzycznym, mogą być odtwarzane tak jak zwykłe płyty CD. Dane przedstawiane są w postaci mikroskopijnych zagłębień lub ich braku. Wiązka laserowa ogniskuje się w zagłębieniach na powierzchni płyty MD i przekazuje tę informację do soczewki rekordera. Rekorder MD dekoduje odczytane sygnały i odtwarza je w postaci dźwięku. Ten rodzaj płyty MD nazywany jest również “dyskiem optycznym”.

Płyty MD przeznaczone do nagrywania

Płyty MD z możliwością nagrywania, wykorzystujące technologię magnetoptyczną, można nagrywać i odtwarzać niemal nieograniczoną ilość razy. Laser rekordera MD wytwarza na powierzchni płyty ciepło i rozmagnesowuje warstwę magnetyczną, umożliwiając tym samym nagrywanie i odtwarzanie. Ten rodzaj płyty MD nazywany jest również “dyskiem magnetoptycznym”.

ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding)/ATRAC3 (MDLP)

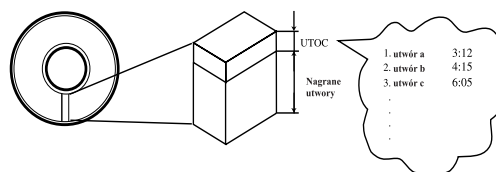
Całkowity czas nagrywania i odtwarzania na płycie MD, pomimo jej niewielkiej średnicy (64 mm), wynosi 80 minut, czyli dużo więcej niż w przypadku płyty CD. Możliwość zgromadzenia tak dużej ilości danych wynika z zastosowania systemu ATRAC, techniki kompresji dźwięku opracowanej na potrzeby płyt MD. System ten obcina i wycisza dźwięki nie słyszane przez ludzkie ucho. Dzięki temu wielkość zapisywanych danych zmniejsza się o około 1/5.

W urzędzeniu wykorzystano najnowszą wersję systemu, ATRAC3, która kompresuje nagrywane dane do 1/10 lub 1/20 ich normalnej wielkości. Pozwala to nagrać na płycie dwu- lub czterokrotnie więcej danych.

UTOC (własny spis treści)

Jest to obszar na płycie MD (wyłącznie w wersji przeznaczonej do nagrywania) zawierający dane, takie jak numer utworu czy informacje dotyczące nagrywania, które mogą być kasowane i zapisywane przez użytkownika.

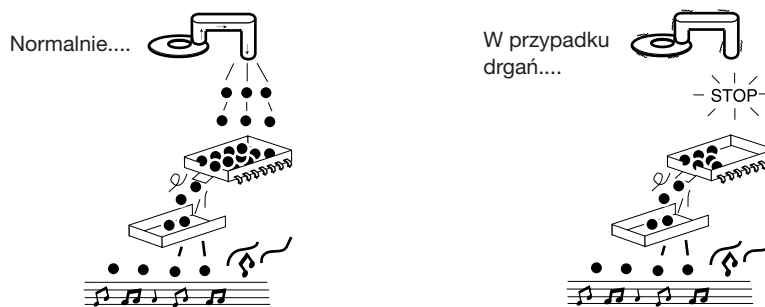
UTOC umożliwia szybkie wyszukiwanie utworów na płycie MD oraz ich edytowanie.



System pamięci zapobiegający przeskakiwaniu dźwięku

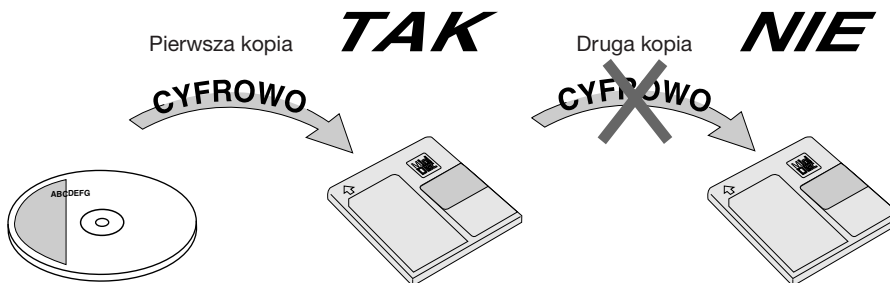
“Piętą achillesową” płyt jest ich wrażliwość na drgania. Aby zaradzić temu problemowi, opracowano system pamięci zapobiegający przeskakiwaniu dźwięku (Sound Skip Guard Memory).

Dzięki tej funkcji kilka sekund sygnału odczytywanego z płyty MD przez optyczną głowicę czytającą zostaje zapisanych w pamięci przed odtworzeniem w postaci sygnału dźwiękowego. W przypadku gdy odczyt sygnału zostanie zakłócony przez drgania lub wstrząsy, przez kilka sekund odtwarzane będą sygnały zapisane w pamięci. Umożliwia to odtwarzanie dźwięku bez zakłóceń.



SCMS (system zarządzania kopiowaniem seryjnym)

Wbudowany rekorder MD wykorzystuje system zarządzania kopiowaniem seryjnym (Serial Copy Management System), pozwalający kopiować wyłącznie fabrycznie nagrane materiały (CD lub MD). Wykonanie kopii z kopii nie jest możliwe.



HCMS (system zarządzania szybkim kopiowaniem)

Na płytach MD (MiniDisc) z możliwością nagrywania można obecnie rejestrować (kopiować) dźwięk z prędkością wyższą niż standardowa. Z tego powodu wprowadzono pewne ograniczenia związane z ochroną praw autorskich.

Urządzenie nie pozwala ponownie nagrać, zarówno przy standardowej, jak i zwiększonej prędkości, piosenki (utworu) nagranej wcześniej z płyty CD ze zwiększoną prędkością przed upływem 74 minut od czasu rozpoczęcia jej nagrywania po raz pierwszy.

Jeśli, na przykład, pierwszy utwór z płyty CD zostanie nagrany z wyższą prędkością, jego ponowne nagranie będzie możliwe dopiero po 74 minutach od momentu rozpoczęcia jego rejestracji.

Płyty MD - ograniczenia

Dane na płycie MD zapisywane są w formacie, który różni się od wykorzystywanego w konwencjonalnych kasetach magnetofonowych czy kasetach DAT. Format ten ma pewne ograniczenia, które mogą powodować występowanie przedstawionych poniżej problemów. Wystąpienie takiego problemu nie oznacza usterki urządzenia..

Objawy	Przyczyna
Mimo że na płycie MD jest jeszcze miejsce, wyświetlany jest komunikat "DISC FULL".	Na płycie nagrano już maksymalną dozwoloną liczbę utworów, przy czym czas nagrywania nie został w pełni wykorzystany. Płyta MD mieści maksymalnie 254 utwory.
Mimo że limit liczby utworów i pozostałego czasu nagrywania nie został jeszcze osiągnięty, wyświetlany jest komunikat "DISC FULL".	<ul style="list-style-type: none"> • Często kasowanie i nagrywanie powoduje powstawanie w różnych miejscach płyty MD pustych miejsc. Podczas nagrywania fragmenty utworów są zapisywane właśnie w tych miejscach. Jeśli utwór zostanie podzielony i nagrany w dużej liczbie fragmentów, w przedstawionej sytuacji pojawi się komunikat "DISC FULL". • Jeśli dany fragment utworu (powstały w wyniku podzielenia) ma mniej niż 8 sekund długości, utworu nie będzie można połączyć z innym utworem przy użyciu funkcji JOIN. Ponadto po skasowaniu utworu pozostały do nagrania na MD czas może nie zwiększyć się o czas trwania skasowanego utworu. • Jeśli podczas nagrywania na płycie MD utwór został podzielony na wiele fragmentów, podczas szybkiego przeszukiwania do przodu lub do tyłu słyszany będzie dźwięk.
Funkcja JOIN czasami nie działa.	
Pozostały do nagrania na płycie MD czas nie zwiększa się po skasowaniu części utworów.	
W trakcie szybkiego przeszukiwania utworu do przodu lub do tyłu zanika dźwięk.	
Czas nagranych na płycie MD materiałów dodany do pozostałego czasu nagrywania jest mniejszy od całkowitego czasu nagrywania na płycie.	Na płycie MD nie można nagrać pustego fragmentu trwającego mniej niż dwie sekundy. Z tego powodu rzeczywisty czas nagrywania dla danej płyty MD może być krótszy od podanego.

Komunikaty rekordera MD

Komunikat	Znaczenie	Sposób postępowania
BLANK DISC	Płyta jest pusta.	Użyj innej, nagranej płyty MD.
CANNOT JOIN	Próba połączenia utworów, których połączenie jest niemożliwe.	Nie jest to usterka (patrz "Płyty MD - ograniczenia" na stronie 48).
CAN NOT LISTEN	Próba odsłuchiwania któregoś ze źródeł podczas nagrywania ze zwiększoną prędkością.	Nie jest to usterka. Słuchanie muzyki podczas nagrywania ze zwiększoną prędkością jest niemożliwe.
DISC ERROR	Problem z płytą MD.	Użyj innej płyty MD.
DISC FULL	Na płycie MD nie ma już miejsca lub nagrano na niej więcej niż 254 utwory.	Użyj innej płyty MD z możliwością nagrywania lub skasuj część utworów.
DISC PROTECTED	Płyta MD jest zabezpieczona przed nagrywaniem.	Usuń zabezpieczenie płyty MD lub użyj innej (patrz str. 29).
EMERGENCY STOP	Podczas nagrywania wystąpił błąd.	Przerwij odtwarzanie, wysuń płytę MD i wsuń ją ponownie.
HCMS CAN NOT COPY	Próba ponownego nagrania utworu, który został nagrany ze zwiększoną prędkością mniej niż przed 74 minutami.	Urządzenie wykorzystuje wewnętrzny zegar do ochrony praw autorskich. Należy odczekać co najmniej 74 minuty i ponownie rozpocząć nagrywanie.
LOAD ERROR	Płyta MD nie została włożona prawidłowo.	Wysuń płytę MD i wsuń ją ponownie.
MD NO DISC	W kieszeni rekordera nie ma płyty MD.	Wsuń do kieszeni rekordera płytę MD.
NON AUDIO CAN NOT COPY	Próba skopiowania płyty innej niż audio, np. CD-ROM, Video CD lub DVD.	Przerwij nagrywanie.
PLAY BACK	Próba edycji lub nagrania na płycie MD przeznaczonej wyłącznie do odczytu.	Użyj płyty MD z możliwością nagrywania.
SCMS CAN NOT COPY	Próba wykonania cyfrowej kopii z kopii.	Użyj urządzenia zewnętrznego podłączonego do gniazda LINE IN (jako urządzenia nagrywającego/odtwarzającego).
TRACK PROTECTED	Utwór jest zabezpieczony przed zapisem.	Usunięcie zabezpieczenia przy użyciu tego urządzenia jest niemożliwe.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia poszukaj rozwiązania problemu w poniższej tabeli.

W przypadku dalszych trudności lub fizycznego uszkodzenia urządzenia skontaktuj się z osobą posiadającą odpowiednie kwalifikacje, np. sprzedawcą, u którego urządzenie zostało zakupione.

Objaw	Możliwa przyczyna	Sposób postępowania
Brak dźwięku.	Nieprawidłowe lub luźne połączenia przewodów.	Sprawdź, czy wszystkie przewody zostały prawidłowo podłączone. Skoryguj ewentualne błędy (patrz str. 6 - 9).
Nagrywanie na płycie MD jest niemożliwe.	<ul style="list-style-type: none"> Używana jest nagrana fabrycznie płyta MD. Płyta MD jest zabezpieczona przed nagrywaniem. 	<ul style="list-style-type: none"> Użyj płyty z możliwością nagrywania. Usuń zabezpieczenie płyty MD (patrz str. 29).
Słaby odbiór programów radiowych.	<ul style="list-style-type: none"> Antena podłączona jest nieprawidłowo. Antena ramowa AM znajduje się zbyt blisko urządzenia. Antena FM nie została odpowiednio ustawiona lub niewłaściwie wyregulowano jej długość. 	<ul style="list-style-type: none"> Podłącz antenę w prawidłowy sposób. Zmień położenie i kierunkowość anteny ramowej AM. Rozciągnij antenę FM i znajdź położenie zapewniające najlepszy odbiór.
Urządzenie nie reaguje na sygnały pilota.	<ul style="list-style-type: none"> Na drodze sygnału wysyłanego z pilota do urządzenia znajduje się przeszkoda. Rozładowały się baterie. Pilot znajduje się zbyt daleko od urządzenia. 	<ul style="list-style-type: none"> Usuń przeszkody. Wymień baterie (patrz str. 9). Sygnał nie dociera do czujnika zdalnego sterowania. Podejdź bliżej do głównego urządzenia.
Nie można wyjąć płyty CD lub MD.	Wtyczka przewodu sieciowego nie jest podłączona do gniazda.	Podłącz wtyczkę przewodu sieciowego do gniazda zasilającego.
CD nie odtwarza.	Płyta CD włożona została odwrotnie.	Włóż płytę CD nadrukiem do góry.
Dźwięk na płycie CD przeskakuje.	Płyta CD jest zabrudzona lub porysowana.	Wyczyść płytę lub użyj innej (patrz str. 46).
Urządzenie nie reaguje na naciskanie przycisków.	Wystąpił błąd mikroprocesora spowodowany zewnętrznymi zakłóceniami elektrycznymi.	Odłącz przewód sieciowy i podłącz go ponownie.

Dane techniczne

Corzystanie z rozwiązań opatentowanych w USA i innych krajach za zgodą Dolby Laboratories.

Wzmacniacz

Moc wyjściowa (IEC 268-3/DIN):

44 W (22 W + 22 W) przy 4 Ω (MAKS.)

40 W (20 W + 20 W) przy 4 Ω (10 % całkowitych zniekształceń harmonicznyc)

Czułość/impedancja wejścia audio (przy 1 kHz)

LINE IN: 400 mV/48 kΩ

Czułość/impedancja wyjścia audio (przy 1 kHz)

LINE OUT: 260 mV/5,8 kΩ

Złącza głośników: 4 Ω – 16 Ω

Tuner

Zakres strojenia FM: 87,50 MHz — 108,00 MHz

Zakres strojenia AM (MW/LW):

MW: 522 kHz — 1 629 kHz

LW: 144 kHz — 288 kHz

Odtwarzacz CD

Pojemność szuflady: 1 płyta

Zakres dynamiki: 85 dB

Stosunek sygnał/szum: 90 dB

Kołysanie i drżenie dźwięku: Niemierzalne

Rekorder MD

System odtwarzania dźwięku: Cyfrowy system dźwięku MiniDisc

System nagrywający: Magnetoptyczny system kasująco-zapisujący

System odczytu:

Bezstykowy, półprzewodnikowy przetwornik laserowy ($\lambda=780$ nm)

System korekcji błędów:

CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon Code)

Czas nagrywania/odtworzenia (przy użyciu 80-minutowej płyty MD)

SP: 80 minut; LP2: 160 minut; LP4: 320 minut

Częstotliwość próbkowania: 44,1 kHz

System kompresji dźwięku:

ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding)/ATRAC3 (MDLDP)

Kolumny głośnikowe

Głośniki: niskotonowy 10 cm, wysokotonowy 4 cm

Impedancja: 4 Ω

Wymiary (przybliż.):

130 mm x 215 mm x 231,5 mm (szer. x wys. x głęb.)

Waga (przybliż.): 2,0 kg

Ogólne

Wymagania dotyczące zasilania: AC 230V \sim , 50 Hz

Pobór mocy: 50 W (podczas pracy)

3,9 W (w trybie gotowości)

Wymiary (przybliż.):

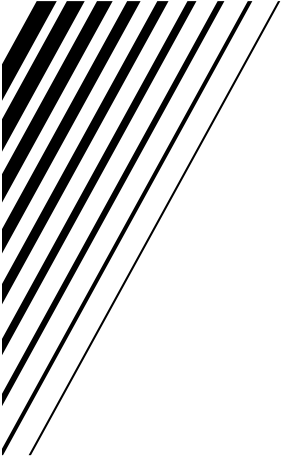
431 mm x 217 mm x 330 mm (szer. x wys. x głęb.)

Waga (przybliż.): 8,5 kg

Dostarczone akcesoria

Patrz str. 6.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji i danych technicznych bez uprzedzenia.



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED